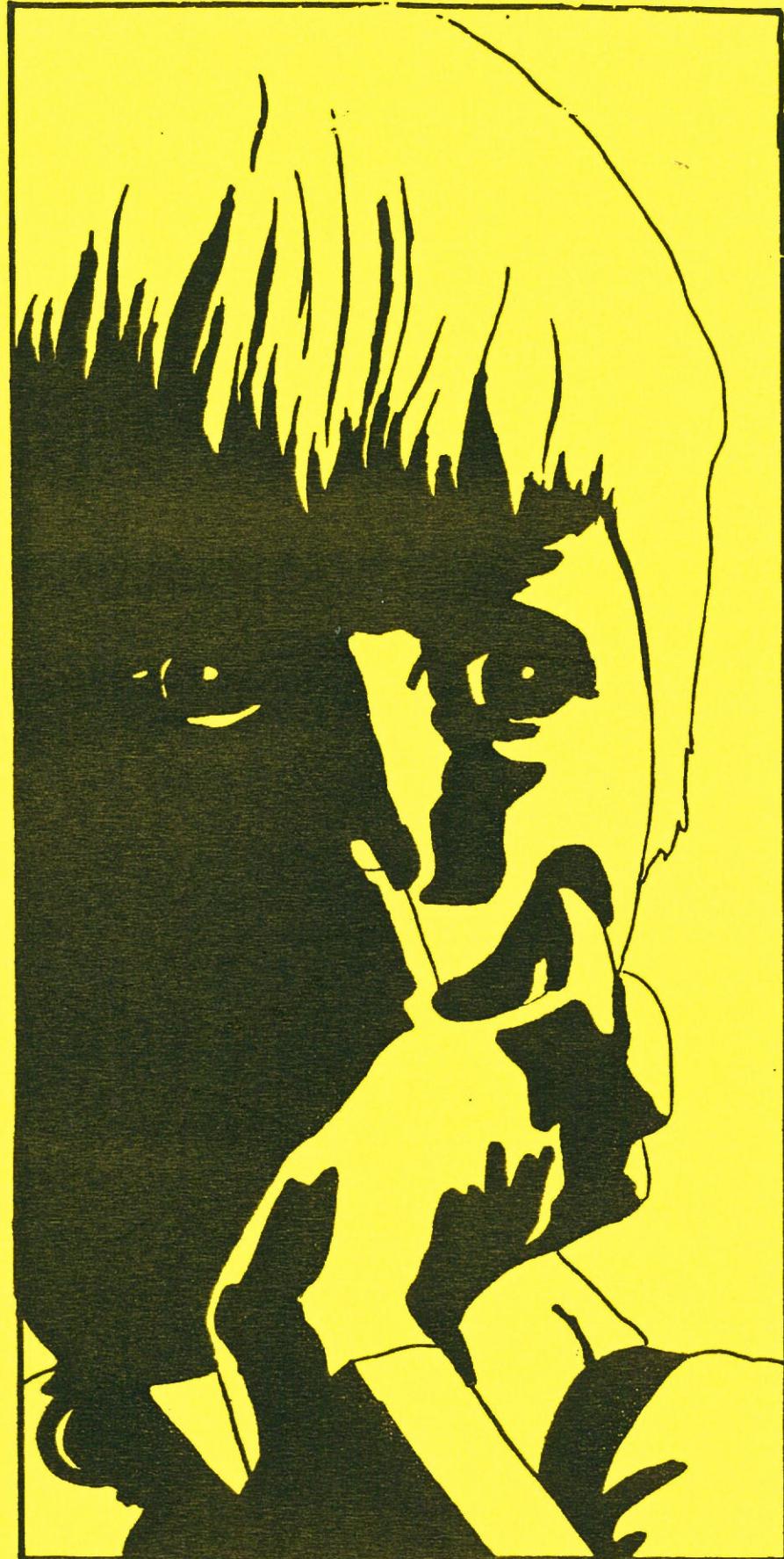


ÁLIT UM  
NÁMSLIGA ÚTBÚĞVING



## FORORD

Samfelag okkara er sum kunnugt fyrir stórum broytingum, og vinnulívsbygnaðurin gerst støðugt meira fjølbroyttur. Hetta broytta og alsamt broytandi samfelagsmynstur ber m.a. við sær, at tørvurin á ymsum tænastu- og ansingarstovnum, sum t.d. barnagørðum, frítíðarheimum, bústovnum o.l., má metast at vaksa meira, sum frá líður. Um henda meting er bein, so verður eisini framvegis ein vaksandi tørvur á fólk i við útbúgvning innan nevndu umráði.

Við ávísing til framman fyrir standandi og til skriv frá Føroya Pedagogfelag og fyrispurningar á Føroya løgtingi, hevur landsskúlastjórin tann 23. november 1983 sett nevnd at gera uppskot og koma við tilmæli til Landsskúlafyrisingina um hetta mál.

Ætlandi skuldi nevndin hava hesar limir:

Hensar Ellingsgaard sum umboð fyrir Landsskúlafyrisingina  
(formaður)

Katrin Petersen sum umboð fyrir Føroya Pedagogfelag

Masa Johannessen sum umboð fyrir sosialu bústovnarnar

Andriæs Højgaard sum umboð fyrir Føroya Læraraskúla

Marita Petersen sum umboð fyrir Føroya Lærarafelag

Men umboðið fyrir sosialu bústovnarnar bar seg undan, og ikki fyrr enn um miðjan mai 1984 varð annar limur Herborg Nyholm Debess, tilnevndur at umboða nevndu bústovnar.

Umboðið fyrir Føroya Lærarafelag var á tí fyrsta fundinum, men tók seg burtur úr nevndini, av tí at eingin greið avtala var um nevndarsamsýning fyrir limir felagsins sum heild.

I sambandi við sjálvan útbúgvunarbygnaðin skuldi nevndin eisini hava í huga útbúgvunarstöðið á nevndu útbúgvum í Danmark. Roynt hefur tí verið at fáa tilvega tilfar hesum viðvíkjandi ikki einans úr Danmark, men eisini úr øðrum norðurlondum.

Nevndin hefur hævt tilsamans

ll fundir og leggur við hesum álit sítt fram við tilmæli um, at nevnda útbúgning verður sett á stovn á Føroya Læraraskúla skúlaárið 1985/86.

Tórshavn á mikkjalsmessu 1985

*Herborg Nyholm Debess*  
Herborg Nyholm Debess

*Katrin Petersen*  
Katrin Petersen

*Andrias Højgaard*  
Andrias Højgaard

*Hensar Viðinggaard*  
Hensar Viðinggaard

## Innihald

### 1. kap. Kanning um tørv

Barnagarðar og vøggustovur .....	síða 6
Undir andveikraverndini .....	síða 10
Undir útbúgving í Danmark .....	síða 11
Yvirlit .....	síða 12

### 2. kap. Útbúgvingin

í Danmark .....	síða 13
Grønlandi .....	síða 14
Íslandi .....	síða 14
Noregi .....	síða 14
Føroyum .....	síða 15
Tilmæli .....	síða 16

### 3. kap. Útbúgvingarbygnaður

Støðisútbúgvingin .....	síða 17
Greinaútbúgvingin og serlestur .....	síða 18
Aðalendamálið .....	síða 18
Mannagongd .....	síða 19
Upptökutreytir .....	síða 20
Útbúgvingarleiðsla .....	síða 21
Ráð teirra lesandi .....	síða 21

### 4. kap. Útbúgvingarstaður, lærarar o. a.

Útbúgvingarstaður .....	síða 22
Lærarar .....	síða 23
Fíggjar- og stuðulsmöguleikar .....	síða 23
Bústaðarviðurskifti .....	síða 24

### 5. kap. Greinaevni

#### Greinaevni og - innihald

Innan sálarfrøði .....	síða 25
Innan námsfrøði .....	síða 25
Innan virknisgreinir .....	síða 26
Innan samfelagsnámsliga ástøði .....	síða 26
Innan starvsláru .....	síða 28
I føroyskum .....	síða 29
I náttúrufrøði .....	síða 30
Greina- og tímabýti .....	síða 31

## **6. kap. Starvslæra**

Astøði/starvslæra .....	síða 33
Starvslærutíð og stovnar .....	síða 33
Starvslærarin og læraraskúlin .....	síða 34
Starvsleiðari .....	síða 35

## **7. kap. Lestrarleiðbeining**

Tað kunnandi starvi .....	síða 36
Tann leiðbeinandi parturin .....	síða 36
Aðrar uppgávur .....	síða 37

## **8. kap. Eftirmeting**

Innanhýsis eftirmeting .....	síða 38
Eftirmeting skipað uttanífrá - próvtøka ...	síða 39

## **9. kap. kostnaður .....** síða 40

## **10. kap. Uppskot til kunngerð**

Endamál og almennar ásetingar .....	síða 42
Upptøka til útbúgvingina .....	síða 44
Útbúgvingarevní og - vav .....	síða 45
Útbúgvingargreinir - endamál og ásetingar .	síða 48
Tilval, serlestur og námsferð .....	síða 51
Luttøka í undirvísingini .....	síða 52
Próvtøka .....	síða 53
Röndarskipanir o. a. .....	síða 56
Gildisetanir o. a. .....	síða 56

## **11. kap. Uppskot til lesiætlanir**

Starvslæra .....	síða 57
Námsferð .....	síða 65

Landsskúlastjórin hevur sett arbeiðsbólkar  
til at gera uppskot um lesiætlanir fyrir  
allar greinir innan ætlaðu útbúgvingina.

Arbeiðsbólkkarnir skulu lata uppskot síni  
inn í seinasta lagi desember mánaði 1985.

**Fylgiskjöl**

## 1. kap.

### Kanning um tørv

Barnagarðar og vøggustovur  
Undir andveikraverndini  
Undir útbúgving í Danmark  
Yvirlit

## Kanning um tørv

Til tess at meta um verandi og væntandi tørv á barnagarðs- frítíðar- og stovnslærarum annars vendi nevndin sær í fyrsta lagi til Føroya Pedagogfelag, sum hevði gjort ávísa kanning hesum viðvíkjandi, síðani hevur nevndin havt samband við allar barnagarðar og vøggustovur í Tórshavn, Klaksvík og Runavík - og fingið hesar upplýsingar:

### Barnagarðar og vøggustovur

Í Tórshavn eru 4 vøggustovur og 7 barnagarðar:  
Barnagarður Drotning Ingridar kann hava 92 børn í barnagarði. Við barnagarðin eru skipað

4 barnagarðslærarastørv  
1 leiðarastarv  
1 starv eigur at verða skipað afturat.

Barnagarður Franciskanarasýstrana kann hava

55 børn í vøggustovu og  
90 børn í barnagarði.

Við vøggustovuna eru skipað

5-6 barnagarðslærarastørv og við  
barnagarðin  
5-6 barnagarðslærarastørv.

Barnagarðurin á Konmansmýru kann hava

32 børn í vøggustovu og  
60 børn í barnagarði

Við vøggustovuna eru skipað

4 barnagarðslærarastørv og við  
barnagarðin  
3 barnagarðslærarastørv  
og 1 leiðarastarv

Barnagarðurin við Velbastaðvegin kann hava  
60 børn í barnagarði

Við barnagarðin eru skipað

4 barnagarðslærarastørv og  
1 leiðarastarv

Vøggustovan við Velbastaðvegin kann hava

42 børn í vøggustovu

Við vøggustovuna eru skipað

4 barnagarðslærarastørv og  
1 leiðarastarv

Barnagarðurin í Hoyvík kann hava

30 børn í vøggustovu og  
42 børn í barnagarði

Við vøggustovuna eru skipað

$4\frac{1}{2}$  barnagarðslærarastørv

Við barnagarðin eru skipað

$3\frac{1}{2}$  barnagarðslærarastørv og  
1 leiðarastarv

Barnagarðurin hjá Judith Dam hevur pláss til

20 barnagarðsbørn

fullan dag og hevur

1 fólk við barnagarðslæraraútbúgving

Roynt hevur verið at kanna, hvussu nógv børn  
í Havninið bíða eftir at sleppa í vøggustovu/  
barnagarð, men tað hevur ikki eydnast at fingið  
eitt nágreniligt tal, tó verður nevnt, at  
vit kunnu rokna við, at talan er um eini 500  
børn.

í lötuni eru pláss til u.l. 500 børn í aldrinum 0 - 7 ár.

Av hesum sæst, at tørvurin verður ikki noktaður meira enn til helvtar.

Í hesum viðfangi kann verða nevnt, at Havnar kommuna hevur eisini eina dagrøktarskipan til 130 børn.

#### Kongshavnar Barnagarður og Vøggustova

Barnatalið er 54, býtt sundur í

12 vøggustovubørn (0-3 ár) og  
42 barnagarðsbørn

30 .- 40 børn eru á bíðilista.

Skipað størv við barnagarðin

1 leiðari	40 tímar
3 barnagarðsl. à 40 t.	120 -
1 -	<u>38 -</u>
tilsamans	178 tímar

Barnagarðurin hevur umsókn liggjandi hjá myndug-leikunum um at skipa 1 starv + 2 tímar afturat.

#### KFUM & K Barnagarður í Klaksvík

Í barnagarðinum eru 72 børn, sum eru býtt so-leiðis upp:

40 børn	allan dagin
20 børn	fyrrapart
20 børn	seinnapart
12 børn	smábarnadeild (1½-3 ár)

Við barnagarðin eru skipað hesi størv:

1 leiðari	40 tímar
3 barnagarðsl. à 40 t.	120 -
2 - à 30 t.	60 -
2 - à 25 t.	50 -
1 - à 20 t.	20 -
Tilsamans	290 tímar

I barnagarðinum eru

3 stovur til 20 børn hver

1 stova til 12 børn - smábarnadeild,  
men eingin vøggustova

120 børn eru á bíðilista.

Viðvíkjandi framtíðarætlanum kann nevnast, at

Tórshavnar Kommuna ætlar at fara undir  
at byggja 1 vøggustovu/barnagarð afturat  
í komandi fíggjarári 1986 til 100 børn.

Harumframt hevur Tórshavnar býráð sent  
út álit um útbygging av frítíðarvirksemi  
og barnaansing í kommununi.

Býráðið í Tórshavnar uttanbíggja Kommunu  
hevur viðtikið eina ætlan um at byggja  
vøggustovu/barnagarð til 60 børn og hevur  
lagt eitt stykki av til endamálið.

I Vági hevur ein foreldranevnd sent býráðnum  
umsókn við lidnari verkætlan um bygging av  
vøggustovu og barnagarði til ávikavist 20  
og 40 børn. Býráðið hevur góðkent ætlanina.

A Tvøroyri eru ætlanir, sum líkjast teimum  
í Vági.

I Fuglafirði hevur býráðið viðtikið eina  
ætlan um at byggja vøggustovu/barnagarð  
til 49 børn.

I Vágum hava foreldur eisini reist spurn-  
ingin um vøggustovu og barnagarð. Miðvágs  
Kommuna hevur skipað dagrøkt.

Undir andveikraverndini eru skipað 52 stovnslærarastörv. Av teimum eru:

A verkstaðnum Vón

4 stovnslærarar  
 2 skuldu verið afturat  
 2 stovnslærarar arbeiða í leigaðum rúmi á Eirargarði.

Annars eru ætlanir um at byggja eitt dagheim, har tørvur verður á

5 stovnslærarum  
 1 starv er sett-

Heimið verður ætlandi bygt í 1985.

A Frítíðarheiminum í Skrivaragötum eru

5 stovnslærarastörv, men tey eru ikki öll sett við fólk, sum hava neyðugu útbúgvögina.

A Eirargarði arbeiða í løtuni

42 fólk við útbúgvög, men tey arbeiða ikki öll fulla tíð.

I húsinum á Mýrini í Hoyvík

er ætlanin at hava 4-6 stovnslærarar?

A-øðrum stovnum

Skúlin á Trøðni

skúlin 7 stovnslærarar  
 heimini 7 stovnslærarar  
 3 hjálparfólk við útbúgvög

11

Føroya Barnaheim ?

Sjúkrahúsini

Landssjúkrahúsið

½ barna- ella frítíðarlærarastarv

Skipað, men ósett størv pr. 1. september 1984.

í dagstovninum 8 størv

í bústovninum 22 størv

tilsamans 30 størv

Nýskipað størv í 1985

í andveikraverndini 6 størv

á Føroya Barnaheimi 13 størv

tilsamans 19 størv

Undir útbúgving í Danmark

Til tess at fáa greiðu á, hvussu nógvir føroyingar eru undir útbúgving í Danmark í skúlaárinum 1984/85 til barnagarðs-/frítíðarlærara ella stovnslærara (socialpædagog), sendi nevndin skriv til viðkomandi útbúgvingarstovnar í Danmark við fyrispurningi um hetta og áheitan um at upplýsa nevndini, hvussu nógv voru í 1., 2. og 3. lestrarári.

Allir stovnar svaraðu, og kanningin vísti, at undir útbúgving

til barnagarðs og frítíðarlærara

eru

23 1. lestrarárið

20 2. lestrarárið

15 3. lestrarárið

til stovnslærara (socialpædagog)

eru

4 1. lestrarárið

3 2. lestrarárið

4 3. lestrarárið

YVIRLIT

Stovnar	Starvsfólk við násl. útb.
<u>Dagstovnar</u>	
Barnagarðar	37
Vøggustovur	18
	55 størv
<u>Bústovnar</u>	
Barnaheim	-
Verkstaðurin Vón	6
Fritíðarheimið í Skr.g.	5
Eirargarður	42
Dagheim	1
Á Mýruni	4
Skúlin á Trøðni	7
Skúlaheimini	10
	75 størv
<u>Skipað, men ósett størv pr. 1. september 1984:</u>	
í dagstovnum	8 størv
á bústovnum	22 -
<u>Nýskipað størv í 1985:</u>	
í Andveikraverndini	6 størv
á Føroya Barnaheimi	13 -
<u>Undir útbúgving í Danmark:</u>	
<u>Til barnagarðs- og frítíðarlærara</u>	
1. lestrarárið	23
2. -	20
3. -	15
<u>Til stovnslærara (socialpædagog)</u>	
1. lestrarárið	4
2. -	3
3. -	4

## 2. kap.

### **Útbúgvingin**

í Danmark  
Grønlandi  
Islandi  
Noregi

í Føroyum - tilmæli

## Útbúgvingin í Danmark

Barnagarðar hava verið í Danmark í meira enn 100 ár, og barnagarðslæraraútbúgvingin í Danmark hevur eisini nógv ár á baki.

Men sum frá leið hevur tann námsliga útbúgvingin verið skipað í 4 ymiskar útbúgvingar:

1. børnehavepædagog uddannelsen
2. fritidspædagog -
3. børneforsorgspædagog -
4. omsorgsassistent - (andveikraverndin)

Hvør av útbúgvingunum tók 2 ár, men í 1969 kom ein nýggj "Lov om uddannelse af børnehave- og fritids-pædagoger", sum samskipaði báðar útbúgvingarnar í eina, sum skuldi taka 3 ár og útbúgva námsfrøðingar (pædagoger) til barnagarðar og barnagarðsflokkar og til frítíðarheim, frítíðar- og ungdómsfelög og aðra frítíðarskipan fyri børn og ung. I ár - 1985 - er komin ein nýggj kunngerð um hesa útbúgving, men útbúgvingartíðin er óbroytt - 3 ár.

Miðskeiðis í 70-árunum kom "bekendtgørelse om uddannelse til børneforsorgspædagog og omsorgspædagog". Tey fólk, sum fáa útbúgving eftir hesi kunngerð, verða nevnd "socialpædagoger" og hava fingið serstaka útbúgving at arbeiða við evnaveikum og menningartarnaðum á vøggustovum, bústovnum fyri børn og ung o. ø., á stovnum innan andveikraverndina og annars at arbeiða við átökum samfélagsnámsligum virksemi.

Hesi seinastu árini hevur nógv verið talæð um at samskipa alla námsligu útbúgvingina í Danmark til eina útbúgving.

### Útbúgvingin í Grønlandi

I 1973 varð ein samfelagsnámsligur skúli settur á stovn í Grønlandi. Stórur dentur varð lagdur á, at tey fólk, sum skuldu arbeiða innan tað samfelagsnámsliga virkisøki í Grønlandi, áttu at fáa útbúgving til hetta í Grønlandi og ikki einans í Danmark. Tað varð sagt, at útbúgvingin í Danmark var ov dýr - bæði menniskjaliga og fíggjarliga. Harumframt fingu tey lesandi lítið og einki upp í útbúgvingina um grønlendsk viðurskifti.

### Útbúgvingin í Noregi

Barnevernpedagog - utdanningen í Noregi varð sett á stovn í 1951, og tók hon einans 1 ár. I 1963 varð hon umskipað til eina 2-ára útbúgving, og síðani 1981 hevur hon tikið 3 ár.

Endamálið er at útbúgva fólk, ið skulu taka sær av børnum og ungum og teimum avvarðandi, ið hava samfelagsligar trupulleikar, ella eru í vanda fyri at fáa tilíkar.

Útbúgvingin skal geva teimum lesandi kunnleika um tey samfelagsligu og sálarfrøðiligu viðurskifti, sum kunnu elva til samfelagsligar trupulleikar og lívsbágars. Hon skal geva teimum færleika til at leggja til rættis og útinna fyribygjandi og umsorgarligt virksemi við børnum, ungum og avvarðandi teirra bæði á stovnum og í egnum umhvørvi.

### Útbúgvingin í Islandi

Fósturskóli Islands virkar eftir lög frá 1973.

I kunngerð frá 1979 verður sagt, at uppgáva skúlans er at útbúgva fólk - bæði kallar og konur - til upp-

alingarstarv á stovnum fyrir børn frá føðingini til 7-ára aldur.

Stovnarnir, ið nevndir verða, eru: vøggustovur, barnagarðar, bústovnar, forskúlar, skúlaheim og spælipláss.

Útbúgvartíðin er 3 ár.

### I Føroyum

Tey alra flestu við samsvarandi námsligari útbúgving í Føroyum hava nomið hana í Danmark.

Føroya Pedagogfelag hevur ført fram, at tað hevur kenst sum ein saknur og tíðum høpisleyst ikki at kunna fáa hesa útbúgving í Føroyum.

Hóast tey, sum hava verið undir útbúgving í Danmark, hava havt möguleika at fáa ein part av starvslæruni -praktikkini- í Føroyum og hava havt möguleika at skriva serlestraruppgávuna her um føroysk viðurskifti, so er øll tann ástøðiliga útbúgvingin lagað eftir donskum viðurskiftum sum í mongum fórum eru so ólik teimum føroysku.

Tey seinni árini hevur eisini stórur dentur verið lagdur á at skipa undirvísingina við støði í ávísum donskum samfélagsligum spurningum, sum eru púra fremmandir og óviðkomandi fyrir tey lesandi, sum eru úr Føroyum.

### Tilmæli

Við hesum í huga og vísandi til tann vaksandi tørvin á fólkvið námsligari útbúgvíng til at arbeiða bæði í dag- og bústovnum her á landi vil nevndin mæla til, at tilík útbúgvíng verður sett á stovn og skipað av Føroya Læraraskúla.

Útbúgvíngin skal geva teimum lesandi serstakan fórleika til námsligt virksemi í dag- og bústovnum við børnum og vaksnum og við fullførum og ófullførum.

Av tí at útbúgvíngin skal fevna so víða, verður mælt til, at hon varir  $3\frac{1}{2}$  ár ístaðin fyrir 3 ár sum í hinum norðurlondunum, har útbúgvíngin er meira sundurgreinað.

Nevndin mælir til, at útbúgvíngin verður skipað í eina 2-ára støðisútbúgvíng og síðani  $1\frac{1}{2}$  ára útbúgvíng, sum gevur serstakan fórleika til at arbeiða innan ávíst samfelagsnámsligt virkisøki.

### 3. kap.

#### Útbúgvingsarbygnaður

Støðisútbúgviningin  
Greinaútbúgvung og serlestur  
Aðalendamálið  
Mannagongd  
Upptökutreytir  
Útbúgvingsarleiðsla  
Ráð teirra lesandi

UTBUGVINGARBYGNADUR

2- ára støðis- útbúgving			greinaútbúgving og serlestur		
1. árið		2. árið		3. árið	
Astøði	30 vikur	Astøði	24 vikur	Astøði	18 vikur
Starvslæra	8 vikur	Starvslæra	12 vikur	Starvslæra	20 vikur
Skeiðsvikur	2 vikur	Rönd og lestrarskeid	2 vikur	Lestrarfari	2 vikur
1	1	1	1	1	1

Avisar upptökutreytir

Støðisútbúgvingin.

Skipað verður ein felags 2-ára støðisútbúgving, annaðhvort tey lesandi við útbúgvingini miða ímóti arbeiði

á vøggustovu ella í barnagarði  
í dagstovni ella bústovni  
við fullførum ella ófullførum  
o. s. fr.

Støðisútbúgvingin eigur at miða ímóti einari hollari og víðari felagsvitn innan tey evni, sum tey lesandi skulu grunda sína framhaldandi útbúgving á, samstundis sum möguleikar verða til at fáa eitt ávist innlit í tær ymisku greinir, sum útbúgvingin kann miða ímóti, so at tey við endan á støðisútbúgvingini kunnu veljata útbúgvingargrein, sum gevur serstakan fórleika at arbeiða innan ávist umráði. Tað eigur samstundis at verða havt í huga, at okkara viðurskifti mangan eru so háttar, at tað verður neyðugt at skipa arbeiðs-eindir, sum krevja fólk við fjölbroyttari útbúgving heldur enn neyvum serkunnleika.

1. lestrarárið verður dentur lagdur á, at tey lesandi kunnu arbeiða við almennum, víðum, grundleggjandi og ítökiligum greinum/evnum, og at tey fáa innlit í ætlaðu arbeiðsøki síni og greiðsluevni.

2. lestrarárið skulu tey lesandi, umframt at kunna arbeiða við greinum/evnum eins og í 1. lestrarári, eisini ogna sær eitt ástøðiligt innlit eins og innlit í samfelagsnámsligar atgerðarmöguleikar, fortreytir teirra og avleiðingar.

#### Greinaútbúgving og serlestur.

3. lestrarárið verður arbeitt sera gjølla við avmarkaðum greiðsluevnum í sambandi við ymisk samfelagsnámslig virkisøki, samstundis sum miðað verður ímóti, at tey lesandi verða fór fyri at samansjóða teir ymisku útbúgvingarpartarnar í eina heild.

4. lestrarárið (7. árshálvu) skulu tey lesandi undir könari leiðbeining arbeiða sjálvstøðugt og/ella í samstarvi við onnur við ávísum greinaevni(-um) innan tey virkisøki, sum viðkomandi við útbúgvingini miða ímóti, samstundis sum tey lesandi undir serlestrinum ogna sær fortreytir fyri sjálvstøðugari eftirútbúgving.

#### Aðal - endamálið

Útbúgvingin skal miða ímóti at geva tí lesandi

a) førleika til at leggja ætlan um at fremja mennandi uppalingsvirksemi við børnum, ungum og vaksnum í tí samfelagsliga umhvørvi, sum tey búleikast í ella á einumhvørjum stovni.

b) kunnleika um og innlit í tær samfelagsligu fyriskipanir og lögir, ið viðvíkja børnum og ungum, og teimum möguleikum, sum eru til at skipa fyrí uppþökstri teirra og menning.

- c) kunnleika um og innlit í tær samfelagsligu fyriskipanir og lögir, ið viðvíkja menningartarnaðum.
- d) kunnleika um og fatan av samfelagsligum og sálarfrøðiligum viðurskiftum, sum kunnu elva til samfelagsligar trupulleikar og lívsvandamál.
- e) innlit í og tilvitsku um egnan og annara virðileika, áskoðanir og støðutakan bæði til viðskiftafólk og samfelagsligær spurningar.
- f) fortreytir fyrí framhaldandi greinligari menning aftan á lidna støðisútbúgving.

Sum heild skal útbúgvingin menna evni hins lesandi til at samskipa ymisk greinaumráði við teirri ætlan at kunna lýsa, greina sundur og virka samsvarandi greinligum og síðafrøðiligum stevnumiðum.

#### Mannagongd

Útbúgvingin verður framd við fyrilestrum, bólkaarbeiði og samtalu.

Umframt verður dentur lagdur á, at tey lesandi eru virkin eisini sínámillum og í samarbeiði við lærarar og möguliga onnur. Tey skulu leggja ætlan, kanna og viðgera spurningar í dyggum sambandi við samfelagsveruleikan, so at tey fáa alt meira innlit í og fatan um teir spurningar, ið viðgjördir verða.

Spurningarnir verða tิกnir upp við støði í ymiskum sjónarmiðum tvörtur um vanligt lærugreinamark, og teir avgera ástøði, virkishættir og amboð.

Lærarans lutur verður ikki einans at bera ávísu vitan fram, heldur verður lutur hansara at stuðla uppendir, seta ígongd, verða ráðgevi o.s.fr.

Verkætlánin skal enda í einum ítökilígum avriki, sum kann verða ein munnlig framløga, skrivlig frásøgn, ella víst í miðlum ella við gerðum.

Dentur verður eisini lagdur á sjálvlestur, ið miðar ímóti kravdum skrivligum avrikum.

Tann starvsliga læran fer fram á ymiskum stovnum sum t. d.

vøggustovum  
barnagørðum  
skúlum  
barnaheimum  
frítíðarheimum  
vardum verkstøðum  
bústovnum undir andveikraverndini  
barnabókasøvnum  
almannastovuni  
o.o.

### Upptøkutreytir

Nevndin vil mæla til, at tá ið tað verður tikið upp til hesa útbúgving, verður havt í huga at fáa ein flokk viðlesandi, sum hava so ymiskar samfelagsligar royndir sum gjørligt umframt, at tey eisini verða í ymiskum aldri.

Tað er ein fyrimunur fyri upptøku til nevndu útbúgving

- at hava starvast í dag- ella bústovni í minsta lagi í  $\frac{1}{2}$  ár.
- at hava 10-ára skúlagongd, og síðani 2-ára skúlagongd, ið kann gagna til hesa útbúgwing, sum t. d. HF- ella studentsprógv, hava verið á háskúla, gingið í handilsskúla o. ø.

- ella at hava fyrireikað seg til upptøku á annan hátt, sum støða verður tikan til í hvørjum einstakum fóri.

Útbúgving, ið er fingin aðrastaðni, eיגur at kunna koma lesandi tilgóðar og möguliga verða roknað uppi námsligu útbúgvingina. Víst verður til § 8 í lögtingslög um læraraútbúgving, har tað verður sagt, at landskúlastjórin kann eftir tilmæli frá læraraskúlanum gera av, at útbúgwing, ið er fingin aðrastaðni, kann íroknast læraraútbúgwing.

#### Útbúgvingarleiðsla

Av tí at tann ætlaða námsliga útbúgvingin víkir so nögv frá útbúgvingini á Føroya Læraraskúla annars, og at hon ikki framhaldandi verður tikan upp, verður mælt til at seta eina útbúgvingarleiðslu við:  
 rektaranum á Føroya Læraraskúla,  
 einum lærara, ið umboðar lærugreinirnar náms- og sálarfrøði,  
 einum lærara, ið umboðar virknisgreinir,  
 einum lærara, ið umboðar aðrar lærugreinir,  
 tveimum umboðum fyrí Føroya Pedagogfelag. (Harav, ið hvussu er, annað umboðið er stravsleiðari í útbúgvingini).

#### Ráð teirra lesandi.

Tað er umráðandi, at tey lesandi verða uppií, tá ið skipast skal fyrí teirri dagligu undirvísingargongdini og undirvísingini sum heild, tí verður neyðugt, at tey velja eitt floksráð og umboð í samstarvsnevndina á Føroya Læraraskúla. Nevndin hevur tí uppskot um smærri broytingar í "Reglugerð fyrí samstarvsnevnd á Føroya Læraraskúla" sí fylgiskjøl síðu 23.

**4. kap.**

**Útbúgvistarstaður, lærarar o. a.**

Útbúgvistarstaður  
Lærarar  
Fíggjar- og stuðulsmöguleikar  
Bústaðarviðurskifti

Útbúgvingsarstaður, lærarar o. a.

Útbúgvingsarstaður

Landsskúlastjórin vísti í tilnevningarskrivinum til nevndarlimirnar á möguleikarnar fyri at seta aðrar útbúgvingsar á stovn í samarbeiði við lærara-skúlan, sbr. § 4 í lögtingslög um læraraútbúgvings frá 28. maí 1980.

Nevndin hevur tí mett tað sum eina fortreyt fyri, at fara undir útbúgvininga í Føroyum, at hon verður skipað av Føroya Læraraskúla, og at miðað verður ímóti, at tann mesti parturin av ástøðiligu útbúgviningini kann fara fram á Læraraskúlanum.

Tað er greitt, at henda ætlaða útbúgving fer at seta onnur krøv til hølisumstøður enn ein lærara-skúlauflokkur setur, men av tí at ætlanin er at taka ein tilíkan flokk upp ístaðin fyri ein 1. flokk av læraranæmingum, so skuldi tað borið til at skipa soleiðis fyri, at hesin ætlaði flokkur fær rímiligar húsaumstøður.

Harumframt hevur læraraskúlin ætlanir um at umskipa og innrætta høli av nýggjum í sambandi við, at Tórshavnar kommuna fer at byggja eina nýggja løn afturat til Venjingarskúlan.

Sambært hesa ætlan fer Føroya Læraraskúli at hava hesi høli tøk til undirvísing:

1) burturav til læraraskúlan:

5 vanligar skúlastovur,  
1 stovu + 2 smærri høli til linjuútb.,  
1 væl skipað bókasavn,  
4 høli innrættað av nýggjum til lívfrøði  
og landalæru

2) saman við Venjingarskúlanum:

1 stovu til alis-/evnafrøði  
1 skúlakök  
4 hóli, harav summi verða burturav til  
læraraskúlan innrættað av nýggjum til smíð  
og tilevning

aulu við góðum þallumstøðum,  
1 fimleikarhóll,  
2 fimleikarhallir hjá HF

Lærarar.

Tað verða í alra flestu fórum lærarar á Føroya Læraraskúla, ið koma at taka sær av undirvísingini. I einstakum greinum og evnum verður tó neyðugt at fáa serkøn fólk uttanífrá. Hetta kemur at svara til eini 12 - 13 % av allari undirvísingartíðini, starvslærar er ikki íroknað.

Nevndin hevur aðra staðni í hesum áliti mælt til at seta 2 starvsleiðarar til at skipa fyri starvslærupartinum við tilsamans u. l. 20 tínum í miðal um vikuna hvort árið. Tó verður mælt til, at praktikkleiðarin á Føroya Læraraskúla hevur tæd fyrisingarliga arbeidi, ið stendst av starvslæruni.

Fíggjar- og stuðulsmöguleikar teirra lesandi

Tey lesandi hava rætt til at sökja um fíggjarligan stuðul frá SU (Statens Uddannelsesstøtte).

Stuðulsmöguleikar eru:

Studningur:

- Undir 21 ár: Treytað av egnari og foreldrainntøku, og um næmingurin býr heima ella ikki.

- Yvir 21 ár: Treytað av egnari inntøku.

Statsslán.

Lesandi, ið hava rætt til studning, kunnu harumframt fáa helvtina av studningsupphæddini í statssláni.

Statstryggjað lán.

Uttan mun til eigna og foreldrainntøku - fyri bankarentu.

Bústaðarviðurskifti

Føroya Læraraskúli hevur 20 kømur við atgongd til te-kök. Lesandi, ið annars ikki búgva í Havn, kunnu leiga kamar á Føroya Læraraskúla fyri 500,- kr. um mánaðin í 10 mánaðir. Nevndin metir, at hesi kømur eiga at standa lesandi frá námsligu útbúgvingini í boði á jøvnum føti við læraraskúlanæmingar. Føroya Læraraskúli hevur eisini matstovu, har øll lesandi á skúlanum kunnu keypa sær mat fyri rímiligan pris.

## **5. kap.**

**Greinaevni**

**Greinaevni og - innihald**

Innan sálarfrøði

Innan námsfrøði

Innan virknisgreinir

Innan samfelagsnámsliga ástøði

Innan starvslæru

I føroyiskum

I náttúrufroði

**Greina- og tímabýti**

## Greinaevni

### Samfelagslæra

ið gevur kunnleika um og innlit í tær samfelagsligu fyriskipanir og lögir, ið viðvíkja børnum og ungum og teimum möguleikum, sum eru til at skipa fyrir uppvækstri teirra og menning.

Herímillum lög um barnavernd, andveikravernd o. a., kanningarhættir og möguleikar.

Samfelagsfrøði (sosiologi), samfelagslig fyribrigdi, ið gerar seg galddandi undir ymiskum samboruskipanum.

Samfelag og heilsa.

### Sálarfrøði

Almenn sálarfrøði

Menningar sálarfrøði

Samfelags sálarfrøði

Kanningar- og viðgerðar sálarfrøði (klinisk-)

Sálarsjúkufrøði

Sálarlig heilsurøkt (mentalhygiejne) fyribyrgjandi.

### Námsfrøði

Uppalingarlæra

Undirvísingarlæra

Hugsjónarsøga og heimsspeki

Barna- og ungdóms viðurskifti í fóroyska samfelagnum og samfelögum annars.

Virknislæra

Barnaskúlin - útbúgviningar og yrki

### Náttúrufrøði

Føroyiskt

føroyiskt mál  
 bókmentir  
 list (tónleika-/myndæ-)  
 fjølmiðlar

Kravd evni

taluvenjing  
 siðalæra  
 lestrarhegni  
 rørslu- og kropsmenning  
 stovnslæra  
 heili-vágur  
 viðgerð (kropslig-/námslig-)  
 o. a.

Virknisgreinir

Leikur og keipan  
 Itróttur  
 Kropslig menning og útispæl  
 Sangur og tónleikur  
 Tilevning

Samfelagsnámslig ástøði og starvslæra á stovnum

Stovnslæra  
 Heilsulæra  
 Umhvørvislæra  
 Málsviðgerð  
 Ráðlegging  
 Fyrising

Greinaevni og -innihald í námsligu útbúgvwingini.

Innan sálarfrøði og kanningar- og viðgerðarsálarfrøði

verður dentur lagdur á hesi evni:

- Almenna sálarfrøði, sum gevur innlit í og fatan um mannalyndi og -atburð.
- Samfelagsliga sálarfrøði, sum lýsir menniskja í bólki og samfagini.
- Menningarsálarfrøðiling evni, sum geva kunnleika um börn og ungdom á ymiskum menningarstigum.
- Kanningar- og viðgerðarsálarfrøðiling evni, sum geva kunnleika um sálarfrøðiligar viðgerðarhættir.
- sálarsjúkufrøði og fyribyrkjandi sálarliga heilsurøkt millum börn og ungdom og avvarðandi teirra.

Innan námsfrøði

verður dentur lagdur á hesi evni:

- Uppalingarlæru við námsligari hugsjónarsøgu, ið lýsir almenna uppaling og stovnsuppalung í hugsjónarsøguligari frásjón.
- Bárna- og ungdomsviðurskifti í feroyska samfelagnum
- barna- og ungdomsmentan heima og úti.
- Virknislæru, sum skal geva innlit í og kunnleika um teir möguleikar ymiskar virknisgreinir kunnu hava, tā ið talan er um bárna- og ungdomsuppalung, menning og viðgerð.
- Kunnleika um barnaskúlan - endamál fólkaskúlans og innihald - og um hvussu börn og ungdomur verða fyrireikað at liva við í og virka í feroyska samfelagnum.

- Undirvísingarlæru, ið fevnir um ástøði, skipan og útinning.

Innan virknisgreinir

verður dentur lagdur á fimi í

Leiki og keipi  
ítrótti og spæli  
sangi og tónleiki  
tilevning o.t.

og vitan um, hvussu hesi evni kunnu hjálpa til at menna persónsmenskuna hjá børnum og ungdomi og duga at brúka tey í samfelagsnámsligum sambandi.

I minsta lagi 2 evni verða kravd.

Samfelagsnámslig ástøði og starvslæra.

Tann starvsligi parturin av útbúgvingini fer fram á ymiskum hóskandi stovnum. Harumframt eigur dentur at verða lagdur á hesi evni:

- Stovnslæru við stovnssamfelagsfröðiligum evnum og stovnsrætti.
- Skoðan, at leggja til merkis og skriva kanningarfrásøgn. Harumframt eiga at verða givnar venjingar í samtalú.
- Umhvørvislæru við børnum og ungdomi og avvarðanditeirra á stovni og í samfelagnum annars - íroknað heilsuvernd.
- At leggja ætlun fyrir skipan og fyrisiting av barna- og ungdomsstovnum.
- Málsviðgerð og umsiting av lögum um almannamál, serstakliga lög um barnavernd og lög um andveikravernd.

## I Føroyskum

verður dentur lagdur á:

Føroyskt mál og samskifti:

málburð, mállæru, málstarv og málmenning.

Barna- og ungdómsbókmentir:

námsliga meting av barna- og ungdómsbókmentum

barnabókaummaðli

skúlabókin og yrkisbókur fyrir børn og ungdom

upplestur - frásagnir

vekja áhuga fyrir barna- og ungdómsbókmentum

skjaldur - kvæði - sagnir .....

(barna-) sálmar og -sangir.

Almennar bókmentir:

fagrar og yrkisbókmentir yrkistekstir sum evnis- ella

skeiðlestur

tekstviðgerð og -sammetingar

Tónleika- og listafatan:

fatan av tónleiki og myndalist verður gjølla viðgjörd í virknisgreinunum, men her eiger dentur at verða lagdur á tann listfrøðiliga partin og um greiniliga lýsing av myndum.

Fjolmiðla- og filmskunnleika:

filmar, sjónvarp

útvarp

ljóð- og sjónbond.

I náttúrufrøði

verður dentur lagdur á, at tann lesandi ognar sær

- vitan um og fatan av samspælinum í náttúruni millum plantur, djór og menniskjans virksemi,
- innlit í og kunnleika um ymiskar virknismöguleikar, sum menna tröngdina hjá barninum og tí unga til tess at eygleiða og granska náttúruna.

Tað er umráðandi, at tann lesandi í starvsliga partinum av útbúgvingini fær høvi til undir dyggari leiðbeining at verða saman við børnum og ungum úti í náttúruni og at leggja til rættis miðvísa ætlan um, hvussu barnið og tann ungi verða vand til at geva sær far um þeði tær einstaku verur og náttúruna sum heild.

## Greina- og tímabýti

	støðisútb.		greina- og sergreinalestur		
	1. árið	2. árið	3. árið	7. hálva	Tils.
<u>Sálarfrøði</u>					
almenn sálarfrøði	120	96	80		296
menningar -	60	24	16		100
samfélags -	30	36	16		82
sálarsjúkufrøði			16		16
kanning/viðgerð -			16		16
<u>sálarfrøði</u>			16		16
<u>Námsfrøði</u>					
almenn námsfrøði	90	96	64		250
starvslig -	45	36	16		97
undirvísingarlæra	45	36	32		113
	24	16			40
<u>Samfelagsfrøði</u>					
samfelagslæra	75	72	32		179
"sosialmedisin"	45	48	32		125
	30	24			54
<u>Náttúrufrøði</u>					
náttúrufrøði	60	48			108
	60	48			108
<u>Føroyskt</u>					
føroyskt mál	75	84	16		175
bókmentir	30	24			54
list (tónleika/mynda)	15	36			51
fjølmiðlar	24				24
	30		16		46
<u>Virknisgreinir</u>					
leikur/keipur	360	144	96		600
ítróttur/spæl	90	24	16		130
sangur/tónleikur	90	48	16		130
tilevning/smið	90	48	48		154
					186
<u>Kravd evni</u>					
taluvenging	75	96	64		235
siðalæra		24			24
	15				15

## 7. hálva

lestrarhegni (-teknik)	30	24			54
kropsmenning (rørslu-)	30	24			54
stovnslæra		24	48		72
heilivágur			16		16
viðgerð-kropslig/ námslig			64		64
tilval, felagstímar o. a.	30	132	96		258
lestrarleiðbeining					258
<u>serlestrarástøði</u>				150	150
<u>serskeið</u>				15	15
<u>starvslæra</u>	280	420	700	?	1400
<u>Lestrarárið</u>					
er 40 vikur					
ástøði	30 v	24 v	16 v	6 v	
starvslæra	8 v	12 v	20 v		
skeiðsvikur	2 v	2 v	2 v	3 v	
námsferð			2 v		
roynd/próvtøka		2 v		2 v	
<u>serlestur</u>				9 v	

Sundurgreiningin av tímatalinum tey  $3\frac{1}{2}$  árinu eigur at kunna skipast örvísi enn í omanfyri standandi yvirliti

## **6. kap.**

### **Starvslæra**

Astøði/starvslæra

Starvslærutíð og stovnar

Starvslærarin og læraraskúlin

Starvsleiðari

Starvslærar Tann starvsligi parturin av útbúgvingini er ein týðandi tåttur og eigur at miða ímóti at geva teimum lesandi starvsligar royndir og möguleikar at royna ta ástøðiligu vitan, tey so hvört fáa undir útbúgvingini, samstundis sum høvi verður at menna seg bæði andaliga og handaliga. Tað er umráðandi, at tey lesandi gera seg kunnugan við arbeiðsstøðuna, samstundis sum tey læra seg sjálvi at kenna við möguleikum og avmarkingum í tí samfelagsliga umhvørvi, sum arbeiðsumráði teirra verður.

Astøði/  
starvslæra I útbúgvingini eigur dentur at verða lagdur á, at tað ástøðiliga og starvsliga í útbúgvingini kunnu ikki verða hvort annað fyri uttan.

Henda meginregla hevur eisini verið í huga, tá ið mælt verður til, at starvslærar verður týðandi tåttur í útbúgvingini øll árini.

Dentur eigur at verða lagdur á, at dagligar hendingar frá starvsliga partinum verða tikkar upp í tað ástøðiliga innihaldið í útbúgvingini og lýstar við støði í sálar-/námsfrøðiligum sjónarmiðum, samstundis sum starvslærar verður grundað á ástøðiliga vitan um sálarfrøðiliq og námslig fyrbrigdi.

Starvslæru-  
tíð og  
-stovnar Sum longu nevnt, so verður starvslærar týðandi tåttur í útbúgvingini - u.l. triðingurin av útbúgvartíðini -.

Ætlandi verða starvslæruskeiðini  
2 mánaðir 1. árið  
3 - 2. -  
5 - 3. -

Tað seinasta ½árið verður dentur lagdur á serlestur.

Roknað verður við, at ein partur av serlestrinum verður í nevvum takföri við starvsligt virksemi á

í minsta lagi einum starvslærustovni.

Starvsláran fer fram á ymiskum viðkomandi stovnum, ið eiga at verða góðkendir sum starvslærustovnar frammanundan.

Stovnar, talan kann verða um, eru:

Vøggustovur  
barnagarðar  
barnaheim  
barnadeildir á sjúkrahúsum  
frítíðarheim  
vardir verkstaðir  
skúlin á Trøðni  
forskúlaflokkar  
almannastova  
sosialudeildir í kommunum

Undir støðisútbúgvíngini verður umráðandi, at tann starvsliga útbúgvíngin fer fram á fleiri ymiskum stovnum, so at tey lesandi verða gjörd kunnug við og fáa ávist innlit í ymiskar arbeiðsuppgávur. Tó skulu øll hava verið ávísa tíð í starvsláru á vøggustovu.

Tað 3. árið verður helvtin av útbúgvíngartíðini í starvsláru, og í hesum starvslæruskeiði eiga tey lesandi at kunna seg nágreniliga innan eini 2 arbeiðs-umráði, sum eisini skulu miða ímóti komandi serlestri ta seinastu lestrarhálvuna.

#### Starvslærarin og

læraraskúlin Teir stovnar, ið vilja átaka sær starvsláru - uppgávuna, eiga sum nevnt, at verða góðkendir til endamálið, og teir skulu í minsta lagi hava eitt fólk við námsligari ella sosialráðgevaraútbúgving til at leiðbeina viðvíkjandi starvsligu útbúgving hins einstaka.

22

Starvsliga útbúgvíngin eiger í øllum lutum at fara fram í neyvum samarbeiði við læraraskúlan. Eitt væl skipað samstarv við góðum takföri millum starvslærara og læraraskúlan er ein freyt fyrir teirri heildarútbúgving, sum miðað eiger at verða ímóti.

### Starvsleiðari

Nevndin metir, at praktikkleiðarin á Føroya Lærara-skúla eiger at hava tað fyrisitingarliga arbeiði, ið stendst av starvsléruni, men til at skipa fyrir starvslérupartinum í útbúgvíngini annars verður mælt til at seta 2 starvsleiðarar við tilsamans u.l! 20 tíumum í miðal um vikuna hvort árið.

Av tí at útbúgvíngin fevnir um bæði dag- og bústovna-umráðið, verður neyðugt at seta starvsleiðarar við royndum innan bæði umráði.

#### Starvsleiðarin

- skal undirvísa í starvsligari námsfrøði,
- skal leggja starvsléruna til rættis saman við tí lesandi,
- skal leggja starvsléruruuppgávuna til rættis saman við tí lesandi,
- skal hava starvsléruvitjan um hendi,
- skal góðkenna starvslæruskeiðini saman við starvslærara og lesandi,
- skal skipa fyrir starvsláru- "-innkalli" í starvslæruskeiðnum.

## 7. kap.

### Lestrarleiðbeining

Tað kunnandi starvi  
Tann leiðbeinandi parturin  
Aðrar uppgávur

### Lestrarleiðbeining

Ein lestrarleiðbeinari verður knýttur at útbúgvíngini - ein av lærarunum fær hesa serligu uppgávu.

Ætlanin við lestrarleiðbeiningini er, at tann lesandi

1. fær nágreniligt innlit í útbúgvíngina
2. fær nátúrligt hópi í alt lestrarskeiðið
3. fær hóvi til at arbeiða sjálvstøðugt og djúptøkið, bæði einsmallur og í samlagi við øðrum.

Lestrarleiðbeiningin hefur tveir hóvuðspartar, annar er kunnandi og hin leiðbeinandi (ráðgevandi).

### Tað kunnandi starvið

Tann kunnandi parturin verður havdur ta fyrstu lestrartíðina. Tosað verður um galdandi reglur viðvíkjandi útbúgvíngini, kunngerð um útbúgvíngina og reglugerðir verða havdar frammi. Tann lesandi skal verða kunnaður um lestrarætlana í útbúgvíngini. Upp í tann kunnandi partin verða eisini tikan lesihættir, upprit o. t.

### Tann leiðbeinandi parturin

Tann leiðbeinandi parturin hefur til endamáls at stuðla hin einstaka í lestrarstøðuni bæði í einstaklinga-, flokka- og bólkalestri. Uppgáva leiðbeinarans er at geva tí lesandi ráð og leiðbeining í öllum viðurskiftum innan lestrarstøðuna sum heild.

Lestrarleiðbeiningin skal stuðla tann einstaka lesandi og verða ein natúrligur liður í tí framhaldandi innanhýsis eftirmetingini. Meðan tann einstaki greinalærarin saman við flokkinum og tí einstaka lesandi fremur ta innanhýsis eftirmetingina í tí einstaku greinini; so skal lestrarleiðbeinarin í nevndu eftirmeting hava alt lestrarskeiðið í huga. Lestrarleiðbeinarin skal t. d. meta um framtak, virkni, ábyrgd, áhuga innan greinina og vitan/fimi, innlit og hvussu viðkomandi hevur nomið sær kunnleika/førleika.

Aðrær uppgávur:

Lestrarleiðbeinarin er vanliga sambindingarlíður millum hin einstaka, flokkin og lærararáðið, t. d. tá ið spurningur hevur tikið seg upp um framhald við lestrinum, uppmøting ella tilíkt, sum lærararáðið hevur tikið upp til umrøðu.

Spurningar um starvslæruskipan, heruppií val av starvslærustovni og annað viðvíkjandi starvslæru skal starvsleiðarin og ikki lestrarleiðbeinarin taka sær av. Men starvsleiðarin eигur altið at kunna lestrarleiðbeinaran, um trupulleikar stinga seg upp í sambandi við starvslæru.

Lestrarleiðbeinarin tekur varða av, at flokkurin í samstarvi við lærararnar - skrivar undirvísingarfágreiðingar í sambandi við tvørgreinalig skeið, og at listin yvir fráveru verður ferdur sambært galdaði reglur.

Lestrarleiðbeinarin luttekur í lestrarferðini, sum er í 2. útbúgvingsarári og leggur til rættis saman við teimum lesandi innihaldið á ferðini endamál o. a.

## **8. kap.**

### **Eftirmeting**

Innanhýsis eftirmeting

Eftirmeting skipað uttanífrá - próvtøka

### Eftirmeting - evaluering

Tá ið talan er um eftirmeting (evaluering), eigur at verða gjört greitt, um eftirmetingin hevur til endamáls at beina ymiskar skeivleikar og bøta um støðuna, ella hon er ein endalig próvtøka, sum skipað hevur verið fyri, til tess at kanna um støðu hins einstaka og kunnleika innan tað arbeiðsøki, sum próvtakarin skal virka í.

### Innanhýsis eftirmeting

verður framd til tess

..... at kunna hin einstaka um verandi støðu sína,

..... at leiðbeina hin einstaka undir útbúgvingini,

..... at gera ta undirvísingarligu støðuna upp sum heild og gera möguligar ábøtur.

Mælt verður til, at lærarin undir virkisútinningini, skipar fyri eftirmetingum, sum ein náttúrligur tåttur av undirvísingini.

Eftirmeting og leiðbeining eigur at verða skipað á tilíkan hátt, at hin lesandi fær kunnleika um tey krøv, útbúgvingin setur.

Tað skuldi helst verið soleiðis, at tað er hin lesandi, sum sjálvur ásannar neyðugar ábøtur, um viðkomandi ikki lýkur krøvini, ið sett verða. Henda eftirmeting kann verða eitt gott støði undir samrøðum við hin einstaka um reglur og krøv í útbúgvingini. Tað eigur ikki at koma óvart á hvørki hjá lærara ella lesandi, um lesandi verður noyddur at gevast undir útbúgvingini.

Eftirmeting skipað uttanífrá - próvtøka

Endamálið er at tryggja, at námsliga útbúgv-  
ingin hevur givið teimum, ið lokið hava útbúgv-  
ingina, eitt sambæriligt stöði at virka á innan  
tað umráði, sum útbúgvingin hevur miðað ímóti.

Tað er ikki nøktandi, um tann lesandi einans ognar  
sær tilíka vitan, ið kann endurgevast, um áví  
evni, men dentur eigur at verða lagdur á, at við-  
komandi lýsir evnið gjølla og viðger framlagda  
spurningin sjálvstøðuga. Hetta treytar, at upp-  
gávurnar ikki verða orðaðar soleiðis, at tær fremja  
til endurgeving einans.

**9. kap.**

**Kostnaður**

### Kostnaður

Kurt Madsen, læraraskúlalærari, ið hevur serligt innlit í fíggjarligu viðurskifti læraraskúlans, hevur verið nevndini til hjálpar við spurninginum um, hvussu nógv tann ætlaða námsliga útbúgvwingin fer at kosta sammett við tað, sum ein læraraskúlflokkur kostar.

Tað er ein fortreyt við kostnaðarmetingini, at námsfrøðingaútbúgvwingin ikki krevur eyka fyrisingarligt arbeiði, at mögulig eykaútgerð og amboð verða hildin innan ta játtan, sum vanliga er á konto 15/20, og at ein læraraskúlaflokkur verður niðurlagdur, meðan ætlaða útbúgvwing fer fram.

Umframt teir lærarar, sum eru á Føroya Læraraskúla, verður eisini roknað við øðrum lærarum til ávíasar greinir og evnir. Til skeiðini fyri praktikklerarar verður eisini neyðugt at fáa lærarar uttanífrá. Tað verður ikki roknað við, at teir 13 lærararnir á Føroya Læraraskúla verða skerdir í inntøku, og tað verður ikki roknað við endurgjaldi fyri annað skúlarelevant arbeiði. Læraraskúlalærarar roknað við, at ov fáir lisnir tímar verða goldnir í teirri fóstu lénini.

Útreiðslur, ið standast' av endaligu royndunum, verða hildnar av Landsskúlafyrisinginini.

I sambandi við starvslæruna hevur nevndin mælt til, at tað verða settir 2 starvsleiðarar við tilsamans 20 tímum í miðal um vikuna alt árið, umframt at verandi praktikkleiðari á Føroya Læraraskúla hevur tað vænliga fyrisingarliga arbeiði, eisini tá ið tað snýr seg um starvs-

læruna innan námsligu útbúgvíngina. Tær eykaútreiðslur, ið standast av starvsleiðarunum, eru minni enn praktikkin á Føroya Læraraskúla kostar meira enn starvslæran í námsligu útbúgvíngini (sí fylgiskjøl síðu 18).

K. M. kemur í sínum útrokningum til tæniðurstøðu, at tann ætlaða námsfrøðingauðbúgvíngin fer ikki at kosta Føroya Læraraskúla munandi meira enn verandi útbúving við 4 læraraskúlaflokkum.

## **10. kap.**

### **Uppskot til kunngerð**

Endamál og almennar ásetingar  
Upptøka til útbúgvingina  
Útbúgvingarevní og - vav  
Útbúgvingargreinir - endamál og ásetingar  
Tilval, serlestur og námsferð  
Luttøka í undirvísingini  
Próvtøka  
Roýndarskipanir o. a.  
Gildisetanir o. a.

Uppskot til kunngerð um námsfrøðiliga útbúgvning.

Við heimild í § 4 í lögtingslög nr. 69 frá 28. mai 1980 um læraraútbúgvning lýsir Føroya Landsstýri hesa kunngerð um námsfrøðiliga útbúgvning.

1. táttur.

Endamál og almennar ásetingar.

§ 1. Útbúgviningin eftir hesi kunngerð hevur til endamáls at útbúgva námsfrøðingar til vøggustovu, barnagarðar, barna- og frítíðarheim, stovnar undir andveikraverndini o. a.

2. stk. Útbúgviningin skal geva tann greinliga og námsliga kunnleika og starvsliga førleika, ið neyðugur er, til at leggja ætlan um og at fremja mennandi uppalinarvirksemi við børnum, ungum og vaksnum í tí samfélagsliga umhvørvi, sum tey búleikast í, ella á einumhvrjum stovni.

3. stk. Útbúgviningin skal geva kunnleika um og innlit í tær samfélagsligu fyriskipanir og lógin, ið viðvíkja menningartarnaðum, og kunnleika um og fatan av samfélagsligum og sálarfrøðiligum viðurskiftum, sum kunnu elva til samfélagsligar trupulleikar og lívsvandamál.

4. stk. Útbúgviningin skal fremja ta persónligu menningina hjá tí lesandi, so at viðkomandi fær innlit í og tilvitsku um egnan og annara virðileika, áskoðanir og støðutakan bæði til viðskiftafólk og samfélagsligar spurningar.

5. stk. Útbúgviningin skal sum heild menna evni hins lesandi til at samskipa ymisk greinaumráði við teirri ætlan at kunna lýsa, greina sundur og virka samsvarandi greinligum og siðafrøðiligum stevnumiðum.

§ 2. Útbúgviningin fer fram á Føroya Læraraskúla og varir  $3\frac{1}{2}$  ár.

2. stk. Ein útbúgvinarleiðsla verður skipað við rektaranum á Føroya Læraraskúla, einum lærara, ið umboðar náms- og sálarfrøði, einum lærara, ið umboðar virknisgreinirnar, einum lærara, ið umboðar aðrar lærugreinir og tveimum umboðum fyrir Føroya Pedagogfelag.

§ 3. Útbúgviningin verður skipað við einari 2-ára støðisútbúgvning og  $1\frac{1}{2}$ -ára greinaútbúgvning og serlestri.

2. stk. Støðisútbúgviningin skal miða ímóti einari hollari og víðari felagsvitninnan tey evni, sum tey lesandi skulu grunda sína framhaldandi útbúgvingu, samstundis sum möguleikar verða til at fáa eitt ávist innlit í tær ymisku greinir, sum útbúgviningin við greina- og serlestri kann miða ímóti.

3. stk. Aftan á lidna støðisútbúgvning verður arbeitt sera gjølla við avmarkaðum greiðsluevnum í sambandi við ymisk samfélagsnámslig virkisøki, samstundis sum miðað verður ímóti, at tey lesandi verða før fyrir at samansjóða teir ymisku útbúgviningarpartarnar í eina heild.

4. stk. Ta seinastu lestrarhálvuna skulu tey lesandi undir kónari leiðbeining arbeiða sjálvstøðugt og/ella í samstarvi við onnur við ávísum greinaevni(-um) innan tey virkisøki, sum viðkomandi við útbúgviningini miða ímóti, samstundis sum tey lesandi undir serlestrinum ogna sær fortreytir fyrir sjálvstøðugari eftirútbúgvning.

§ 4. Útbúgviningin verður framd við fyri lestrum, bólka-arbeiði og samtalum.

2. stk. Harumframt verður dentur lagdur á, at tey lesandi eru virkin eisini sínámillum og í samarbeiði við lærarar og möguliga onnur. Tey skulu leggja ætlan, kanna og viðgera spurningar í dyggum sambandi við samfelagsveruleikan, so at tey fáa alt meira innlit í og fatan um teir spurningar, ið viðgjördir verða. Spurningarnir verða tิกnir upp við stöði í ymiskum sjónarmiðum tvörtur um vanligt lærugreinamark, og teir avgera ástöði, virkishættir og amboð.

3. stk. Lærarans lutur verður ikki einans at bera ávísa vitan fram, heldur verður lutur hansara at stuðla uppendir, seta í gongd, verða ráðgevi o.s.fr.

§ 5. Ein av lærarunum fær ta serligu uppgávu at verða lestrarleiðbeinari.

2. stk. Lestrarleiðbeiningin eigur at verða skipað soleiðis, at hon stuðlar tann lesandi til

1. at fáa nágreniligt innlit í útbúgvögina,
2. at fáa nátúrligt høpi í alt lestrarskeiðið,
3. at arbeiða sjálvstøðugt og djúptøkið, bæði einsmallur og í samlagi við øðrum.

## 2. táttur.

### Upptøka til útbúgvögina.

§ 6. Upptøka til hesa útbúgvög er treytað av, at umsökjarin umframt at hava ginguð 10 ár í fólkaskúla hevur 2 ára skúlagongd, sum kann gagna til hesa útbúgvög. T. d. staðið hægri fyrireikingarroyn, studentsroyn ella ginguð á háskúla, handilsskúla e.t.

2. stk. Umframta í 1. stk. greinligu útbúgvög verður dentur lagdur á, at umsökjarin hevur starvast í dag- ella bústovni í minsta lagi  $\frac{1}{2}$  ár.

3. stk. Harumframt kann umsökjarin hava fyrireikað seg til upptøku á annan hátt, sum stöða verður tiki til í hvørjum einstakum føri.

4. stk. Dentur verður eisini lagdur á, at tey, sum upptikin verða, hava so ymiskar samfelagsligar royndir sum gjørligt umframt, at tey eiga at verða í ymiskum aldri.

5. stk. Útbúgvíngarleiðslan er upptökunevnd.

### 3. tóttur.

#### Útbúgvíngarevnni og -vav.

§ 7. Útbúgvíngin fevnir um greinirnar sálarfrøði, námsfrøði, samfelagsfrøði, sosialmedisin, náttúrufrøði, føroyskt, virknisgreinirnar, ítrótt/spæl, leik/keip, sang/tónleik og tilevning/smið, kravd greinaevni, taluvenjing,- siðalæra, rørslumenning og kropsliga/námsliga viðgerð, lestrarhegnir (studieteknik), stovnslæru og starvslæru.

2. stk. Harumframt fevnir útbúgvíngin um lestrarleiðbeining, skeiðsvikur, tilval, serlestur og námsferð.

§ 8. Landsskúlastjórin kann eftir tilmæli frá útbúgvíngarleiðsluni gera av, at útbúgvíng, ið fingin er aðrastaðni, kann íroknast hesa útbúgvíng.

§ 9. Útbúgvíngin sbr. § 2 verður skipað í 7 árshálvur á 20 vikur.

§ 10. Tað samlaða undirvísingartímatalið í teimum einstaku greinunum sbr. § 7 er:

Sálarfrøði .....	296	tímar
Námsfrøði .....	250	-
Samfelagsfrøði .....	179	-
Náttúrufrøði .....	108	-
Føroyskt .....	175	-
Virknisgreinir .....	600	-
Kravd evni .....	235	-

Serlestrarástöði ..... 150 tímar

Lestrarhegni (studieteknik) ..... 54 -

Tilval ..... 258 -

Serskeið/skeiðsvikur ..... 150 -

Starvslæra ..... 1400 -

Lestrarleiðbeining ..... 258 -

Felagstímar ..... 70 -

Harumframt fevnir útbúgvingin um stovnsvitjanir og  
eina námsferð í 2 vikur í 6. árshálvu.

2. stk. Undirvísingin á læraraskúlanum verður lögð  
soleiðis:

1. útbúgvingarárið ..... 30 vikur

2. - ..... 24 -

3. - ..... 16 -

4. - ..... (7. hálvu). 6 -

3. stk. Umframt tær vikurnar, sum nevndar eru í 2. stk.

at verða á læraraskúlanum, verða möguliga hesar  
eisini á læraraskúlanum:

1. árið ..... 2 skeiðsvikur

1. - ..... 1 starvslæruvika

2. árið ..... 1 -

3. - ..... 2 starvslæruvikur

4. - (7. árshálvu) ..... 3 skeiðsvikur

4. stk. Starvslæruskeiðini eru

1. árið ..... 8 vikur

2. - ..... 12 -

3. - ..... 20 -

5. stk. I starvslæruskeiðinum 1. ella 2. árið skal  
tann lesandi hava havt ein part av starvslærutiðini  
við børnum í aldrinum 0-3 ár. Annars skal tann les-  
andi, áðrenn útbúgvingin er endað, hava:

- eitt tíðarskeið við 4-ára gomlum børnum og eldri,
- eitt tíðarskeið á dagstovni,
- eitt tíðarskeið á bústovni,
- eitt tíðarskeið við brekaðum.

6. stk. I 7. árshálvu verða möguleikar fyrir stuttum  
starvslæruskeiðum í sambandi við serlesturin, (hjá  
tí einstaka).

7. stk. Serlesturin, sum nevndur er í § 7, 2. stk., verður í 7. árshálvu, harav 6 vikur eru roknaðar til undirvísing á læraraskúlanum í ástøði í sambandi við serlesturin, og 9 vikur eru roknaðar til sjálvstøðugt arbeiði við serlestraruppgávuni.

§ 11. Undirvísingarárið er frá 1. august til 31. juli. Undirvísingen á læraraskúlanum fer fram í tíðarskeiðinum frá u. 1. 16. august til 30. juni.

2. stk. Undirvísingarárið verður skipað í skemavikur, verkætlunarvikur, starvslæruvikur, skeiðsvikur, serlestrarvikur og royndarvikur. Útbúgvingarleiðslan leggur eina ársvikuætlun sbr. §§ 10 og 11 og rektarin staðfestir hana.

3. stk. Rektarin skipar fyrir greina- og tímabýtinum millum lærararnar. Um so er, at meira enn ein lærari rökir undirvísingina í einari grein ella skeiði, so tekur rektarin avgerð um, hvør lærari skal hava ábyrgdina av at leggja undirvísingina til rættis og samskipa hana.

## 4. táttrur.

Utbúgvingsgreinir - endamál og ásetingar.  
§§ 12-24. Fevna um endamál og ásetingar til greinirnar: sálarfrøði, námsfrøði, samfelagsfrøði, náttúrufrøði, feroyskt, virknisgreinir og kravd evni. Fólk eru sett til at gera lesiætlanir til nevndu greinir, og tær skulu verða lidnar í desember 1985.

## Starvslæra

§ 25. Endamálið er at geva tí lesandi færleika til at útinna starvsligt samfelagsnámsligt arbeiði. Umframt eina yrkisliga menning skal starvslærar eisini miða ímóti at geva tí lesandi möguleika at menna seg í treysti til sín sjálvs og til teir möguleikar, sum eru í starvsliga felagsskapinum.

2. stk. Starvslæruskeiðini eru venjingarstarvslæra, har tann lesandi verður

- at fata stovnin sum ein lið í samfelagsheildini,
- at fáa innlit í ta sínamillum ávirkjan, sum er millum barn/búfólk, námsfrøðing, húski, arbeissstað og samfelag,
- at fata stöðu hins einstaka í heildini og tey ymisku fyribrigdi sum partar í einari stórri eind
- at duga at sökja sær samband og at samarbeiða ymsar vegir m. a. við húski, arbeiðsstað og almennar stovnar.
- at kenna og menna egnu möguleikar í samstarvi við viðskiftafólk og starvsfelagar,
- at samanbera og meta um ymiskar starvslærustovnar, tá ið talan er um sjálvan karmin (húsaumstöður, amboð o. a.), samfelagssálarfrøðiligu virkistættir og samfelagsfrøðilig leiti í sambandi við tørv og stöðu hjá tí einstaka barninum/búfólkinum,
- at fáa sær royndir í at leggja ætlanir og útinna tær í samfelagsnámsligum verki og at meta um tað t. d. við luttøku í stovnsfundum og samtalutínum.

Tað er eisini ætlanin við starvslæruni, at tann lesandi so við og við fær möguleika fyrir at síggja hvussu tað, hann hevur lært á skúlanum og tær royndirnar, hann fær í starvslæruni, hanga saman. Hetta er galldandi fyrir allar greinirnar, men kanska mest fyrir sálarfrøði, námsfrøði og virknisgreinir.

3. stk. Starvslærar skal fevna um:

- beinleiðis samveru við børn/búfólk og starvsfólk,
- venjing í starvsligum arbeiði í samband við stovnsarbeiði,

- skipan, útinning og meting av starvs- og námsligum uppgávum,
- upplýsing um skipanina á stovninum, fyrisingarlig viðurskifti og stovnsins støðu í samfelagnum.
- upplýsing um, hvussu stovnurin arbeiðir námsfröðiliga, og hvussu roynt verður at koma á mál,
- upplýsing um dagbóking og arbeiði við hesum,
- upplýsing um, hvussu eitt barn/búfólk verður upp-tikið og útskrivað á stovninum í skipanini,
- upplýsing um stovnsins fíggjærætlan og roknskap,
- möguleika fyrir tættari sambandi við einstök børn/búfólk,
- leiðbeining í viðgerð av børnum/búfólkum,
- möguleika fyrir at hava ábyrgdina av onkrum týdning-armiklum virkistætti í tí dagliga arbeiðinum á stovninum.
- lutteku á fundum og samrøðum á stovninum.

4. stk. Praktikkleiðarin á Føroya læraraskúla hevur um hendi tað fyrisingarliga arbeiði, ið stendst av starvslæruni, men starvsleiðari verður settur til at skipa fyrir starvslærupartinum í útbúgvingini.

5. stk. Av tí at útbúgvingin fevnir um bæði dag- og bústovnaumráðið, verður neydugt at seta 2 starvsleiðarar við tilsamans u. l. 20 tímum í miðal um vikuna hvort árið.

## 5. táttur.

Tilval, serlestur og námsferð.

Tilval.

§ 26. Endamálið er, at geva tí lesandi möguleika at arbeiða við evnum, ið hava serstakan áhuga og týdning fyrir arbeiði á tí stovni, har viðkomandi ætlar at starvast, og dentur verður lagdur á, at viðkomandi sleppur at arbeiða við tilvalsevnum í fastari tímatalu í eitt ávist tíðarskeið í 2. og 3. útbúgvingsarárið.

Serlestur.

§ 27. Endamálið er, at tann lesandi ognar sær

1. nágreiniligt sálar-, námsfröðiligt ella samfelagsligt innlit í eitt ávist avmarkað greinaevni innan tað samfelagsnámsliga virkisøkið,
2. fimi í sjálvstøðugt og/ella í samstarvi við onnur at leita fram, viðgera og brúka týðandi upplýsingar, og
3. fortreytir fyrir sjálvstøðugari framhaldandi eftirútbúgving.

2. stk. I 3. útbúgvingsarári velur tann lesandi í samráði við lestrarleiðbeinaran serlestrarevní, sum viðkomandi undir könari leiðbeining skal arbeiða við ta seinastu lestrarhálvuna.

Námsferð.

§ 28. Endamálið er at geva tí lesandi innlit í samfelagsnámslig viðurskifti í einum øðrum landi við serligum atliti til viðurskiftini viðvíkjandi tí parti av samfelagnum, sum tann lesandi við útbúgving síni miðar ímóti, so at möguleikar verða til at gera sammetingar við viðurskiftini heima á landi.

2. stk. I sambandi við námsferðina verður roknað við einum tríbýttum tíðarskeiði: a) fyrireiking, b) námsferð, c) eftirviðgerð.

3. stk. Umframt lestrarleiðbeinaran luttekur ein lærari, sum vegna læraraskúlan hefur ábyrgdina av ferðini og báðir taka lut í fyrireikingini til ferðina.

## 6. tóttur.

Luttøka í undirvísingini.

§ 29. Tey lesandi hava skyldu til at luttaka í undirvísingini á læraraskúlanum og á starvslærustovnunum. Landsskúlastjórin kann í samráðivið útbúgvingarleiðsluna áseta gjöllari reglur um nevndu skyldu.

2. stk. Kanningar- og námsferðir koma eisini undir skylduna í 1. stk.

§ 30. I seinasta lagi tann 1. júní í 1. útbúgvíngarári skal lærararáðið eftir tilmæli frá lærarunum í teimum einstaku greinunum, herímillum starvsleiðaranum, kunna tann lesandi, um tað er so, at tað verður hildið ivasamt, at viðkomandi heldur fram við útbúgvingini í 2. útbúgvíngarári.

2. stk. Útbúgvingarleiðslan kann tó eftir samráðing við lærararáðið og tann lesandi játta tí lesandi at halda fram, um viðkomandi heldur seg kunna bøta um útbúgvingarstöðið og standa royndina, sum verður skipað við endan á stöðisútbúgvingini.

§ 31. Um so er, at lesandi av øðrum orsökum verður biðin um at gevast við útbúgvingini, so kann tilík avgerð einans verða tikan av útbúgvingarleiðsluni eftir tilmæli frá lærararáði og rektara.

§ 32. Tann lesandi hefur rætt til innan 1 mánað aftan á tilíka avgerð, sum nevndar eru í §§ 30 og 31, leggja avgerðina hjá útbúgvingarleiðsluni fyrir landsskúlastjóran og viðkomandi hægri myndugleikar.

## 7. tátthur.

### Próvtøka.

§ 33. I seinasta lagi 1. februar tað árið, útbúgv-  
ingin er ætlað at enda, kann hin lesandi stilla seg  
inn til endaliga roynd, samstundis sum viðkomandi  
boðar frá tí royndarhátti, ætlanin er at fara upp  
undir.

§ 34. Beint áðrenn tann endaliga royndin byrjar,  
verða støðumet, ið lýsa lærarans meting av støðu  
hins lesandi í sálar/námsfrøðiligu greinunum, sam-  
felagsfrøði, náttúrufrøði, føroyskum, virknisgrein-  
unum og teimum kravdu greinaevnunum skrivað í eina  
gilduga royndarprotokoll, umframt starvsleiðarans  
góðkenning av starvslæruni. Harumframt verður skrivað  
í protokollina um serlestraruppgávan er góðkend ella  
ikki.

2. stk. Uppgávusvarið innan serlesturin verður góð-  
kent undir samrøðu millum hin lesandi, viðkomandi  
lærara og einum av Landsskúlafyrisingini góðendum  
próvdómara.

3. stk. Tann lesandi hefur rætt at siga sína hugsan,  
tá ið støðumetini verða givin og starvslærán góðkend.  
4. stk. Støðumet og úrslit av royndini verða givin  
eftir hesi orðing:

- A: sera gott avrik
- B: gott avrik
- C: góðtikið
- D: ikki góðtikið

5. stk. Tá ið mett verður um starvslæruna og ser-  
lestraruppgávuna, verða einans støðumetini D ella E  
nýtt.

6. stk. Til tess at lesandi kann fara upp til endaliga  
roynd, skulu tey innskrivaðu støðumetini vera A, B  
ella D. Harumframt skulu starvslærán og serlestrar-  
uppgávan verða góðkendar.

§ 35. Tann endaliga royndin er munnlig ella skrivlig og fevnir um sálar-/námsfrøðiligu greinirnar, samfelaagsfrøði, føroyskt og náttúrufrøði.

2. stk. Landsskúlastjórin ásetur nærri reglur um royndærhaldið, herímillum fráboðanir til Landsskúlastjórisitingina og um möguligt óreglusemi undir teimum skrivligu og verkligu royndunum.

3. stk. Rektarin skipar fyrí, at royndirnar verða hildnar samsvarandi reglunum og teimum fyriskipanum, ið landsskúlastjórin hevur gjört.

4. stk. Landsskúlastjórin kann undir serstökum umstøðum víkja frá reglunum um royndarsætning og mannagongd undir royndini hjá tí einstaka lesandi.

5. stk. Lesandi, ið vegná sjúku ella barnsburð, ið lækni hevur skjalprógvæð, hava verið forðað at fullfört royndina í eini ella fleiri greinum enn teimum, sum nevndar eru í 1. stk., tá ið undirvísing í lærugreinini er endað, kunnu við góðkenning landsskúlastjórans fara til sjúkraroynd utan fyrí tæð regluliga royndarskeiðið.

6. stk. Landsskúlastjórin setir uppgávunevndir at gera tær skrivligu uppgávurnar til royndirnar. Spurningarnir við ta munnligu royndina vera sendar Landsskúlastjórisitingini, tá ið royndin er endað.

7. stk. Metingin av úrslitinum við tær skrivligu eins og munnligu royndirnar verður framd av lærara og próvdómara. Landsskúlastjórin tilnevñir próvdómararnar.

8. stk. Undir munnligu royndini er lærarin tann, ið skipar fyrí. Royndin eigur í mesta mun at vera ein samrøða millum lærara og próvtakara, har próvdómari kann taka lut. Tilfar, ið kann vera nágreniligi vátta um arbeidi hjá tí lesandi við greinini, kann takast upp í yvirhoyringina. Próvdómari og lærari eru einsamallir undir metingini. Tá ið metingin er liðug, er tí lesandi loyvt at fáa eina stutta, munnliga grundgeving fyrí tí ásetta støðumetinum.

9. stk. Um so er, at ein bólkur hevur havt fleiri lærarar í eini lærugrein, so hevur høvuðslærarin ábyrgdina av lærarans virki.

10. stk. Til tess at standa ta endaligu royndina krevst at tað ikki í nakrari av greinunum verður givið royndarmetið E. Hetta royndarmet kann einans verða givið, um lærari og próvdómari eru samdir um tað.

§ 36. Eftir lokna útbúgvning fær viðkomandi, sum hevur staðið royndina, eitt próvskjál. A próvskjál-inum skal standa:

- a) Navnið á viðkomandi, føðingardagur og ár.
- b) Útskrivingardagur.
- d) Tær greinir (herímillum serlestur og starvslæra), sum útbúgvningin hevur fevnt um.
- e) Støðu- og royndarmet, sum fingin eru við endaligu royndirnar.
- f) Navnið á teimum stovnum, har viðkomandi hevur verið í starvslæru í lestrartíðini.

2. stk. Próvskjalið verður skrivað við støði í royndarprotokollini á eitt serligt oyðublað, sum lands-skúlastjórin hevur góðkent. Rektarin skrivar undir próvskajlið.

3. stk. Lesandi, ið ikki hevur staðið royndina, kann stilla seg inn til roynd einaferð afturat. Eftir til-mæli frá læraraskúlanum tekur landsskúlastjórin avgerð um, nær viðkomandi kann stilla seg innaftur til roynd og í hvørjari lærugrein.

4. stk. Lesandi, ið ikki fær prógv um lokna útbúgvning, kann eftir umbøn fáa váttan um tað tíðarskeið viðkom-andi hevur verið undir útbúgvning, og hvat hon hevur fevnt um.

§ 37. Landsskúlastjórin kann eftir umsókn frá lærara-skúlanum loyva, at endaliga royndin í tveimur ella fleiri greinum, har hon hevur støði í einum arbeiðs-úrsli, kann verða hildin sum ein roynd. Royndin

verður hildin sum bólkroynd, um so er, at tann lesandi hefur avrikað arbeiðsúrslitið sum bólkarbeiði saman við øðrum lesandi.

#### 8. táttur.

##### Royndarskipanir o. a.

§ 38. Landsskúlaráðið kann loyva, at fyribils frávik verða gjørd frá teimum í hesi kunngerð ásettu reglum í tann mun, ið neyðugt er til tess at fremja royndarvirksemi og námsfrøðilegt menningararbeiði. Eitt tilíkt loyvi kann bert verða givið við støði í eini fullfíggjaðari royndarætlan, sum samstarvsnevnd læraraskúlans viðmælir, og har endamál royndarinnar og ætlaða royndartíðarskeiðið eru tilskilað. Frágreiðing um royndarúrslitið verður sent Landsskúla-fyrisingini.

§ 39. Møguligar broytingar viðvíkjandi endamáli og ásetingum í lesiætlanunum skulu fyriskipast av Landsskúlafyrisingini.

#### 9. táttur.

##### Gildissetanir o. a.

## **11. kap.**

### **Uppskot til lesiætlanir**

Starvslæra

Námsferð

Landsskúlastjórin hevur sett arbeiðsbólkar til at gera uppskot um lesiætlanir fyrir allar greinir innan ætlaðu útbúgvögina.

Arbeiðsbólkkarnir skulu lata uppskot síni inn í seinasta lagi í desember mánaði 1985.

## Starvslæra

Endamál: Útbúgvingin miðar ímóti at gevæ tí lesandi fórleika til at útinna samfelagsnámsligt arbeiði. Til tess at rökka hesum endamáli hava starvslæruskeiðini avgerandi týdning í útbúgvingini.

Starvslæruskeiðini skulu gevæ tí lesandi möguleika at starvast innan ymisk samfelagsnámslig umráði, so at tann lesandi varnast, at kunnleiki innan hinar lestrarpártarnar er ein fortreyt til tess at útinna fullgött samfelagsnámsligt arbeiði.

F. L. kann menningarsálarfrøði hjálpa tí lesandi at fata arbeiðslagið í vøggustovuni. Sosialmedisin kann verða eitt nýtiligt amboð til tess at skilja heilsustøðuna hjá fólk og gevæ viðkomandi innlit í fyribbrigdi, ið ávirka hesa. Námsfrøðin skal gevæ tí lesandi kunnleika um teir möguleikar, ið eru í ymiskum arbeiðshættum, sum stovnarnir brúka til tess at menna hin einstaka.

Men starvslæraræ eigur eisini at vera annað og meira enn hetta. Umframt eina yrkisliga menning skal hon eisini miða ímóti at gevæ tí lesandi möguleika at menna seg í treysti til sín sjálv og til teir möguleikar, sum eru í felagsskapinum.

Starvslæruskeiðini eru venjingarstarvslæra, og tann lesandi skal tí meginpartin av tíðini vera saman við børnunum/búfólkunum til tess at hava möguleika fyri at útinna starvsligt samfelagsnámsligt arbeiði.

Tað er týdningarmikið bæði fyri starvslæruinnihaldið og -endamálið, at tann lesandi fær stuðul til

- at fata stovnin sum ein lið í samfelagsskipanini,
- at fata stovnin sum ein lið í einari tænastu, sum sum samfelagið hevur sett í verk fyri borgarar tess,

- at fáa innlit í ta sínámillum ávirkan, sum er millum barn/búfólk, námsfrøðing, arbeiðsstað og samfelag,
- at fata støðu hins einstaka í heildini og tey ymisku fyribrigdi sum partar í einari størri eind,
- at duga at sökja sær samband og at samarbeiða ymsar vegir m. a. við húski, arbeiðsstað og almennar stovnar,
- at kenna og menna egnu möguleikar í samstarvi við viðskiftafólk og starvsfelagar,
- at samanbera og meta um ymiskar starvslærustovnar, tá ið talan er um sjálvan karmin (húsaumstøður, amboð o. a.), samfelagssálarfrøðiligu virkistættir og samfelagsfrøðilig leiti í sambandi við tørv og støðu hjá tí einstaka barninum/búfólknum,
- at fáa sær royndir í at leggja ætlanir og útinna tær í samfelagsnámsligum verki og at meta um tað t. d. við lutteku í stovnsfundum og samtalutímum.

Tað er eisini ætlanin við starvslæruni, at tann lesandi so við og við fær möguleika fyri at síggja hvussu tað, hann hevur lært á skúlanum og tær royndirnar, hann fær í starvslæruni, hanga saman. Hetta er galdandi fyri allar greinirnar, men kanska mest fyri sálarfrøði, námsfrøði og virknisgreinir.

Tann lesandi fer helst í starvslæruni at koma framá onkur viðurskiftir ella onkrar trupulleikar, sum hann ikki í løtuni hevur möguleika fyri at skilja - grundað á tørvandi kunnleika. Hetta kan tann lesandi so arbeiða víðari við antin í starvslæruni, ella tann lesandi tá gerst greiðir yvir, hvørjum hann skal

arbeiða við, tá hann skal inn aftur á skúlan.  
Soleiðis kann starvslærðan hava ávirkan á, hvussu  
arbeitt verður á skúlanum.

Krøv til starvslærðu-  
innihaldið

1. ár.

Starvslærðan verður ein innföring í samfelagsnámsligt  
arbeiði - ein roynd til at fáa eyga á, hvussu tað  
bókliga og tað starvsliga hongur saman.

Skal kunna arbeiða  
sjálvstæðugt.

2. ár.

I starvslærðuni verður kravdur stórra bókligur kunn-  
leiki í samband arbeiði á starvslærustovnnum -  
ein roynd til at duga at brúka tað bókliga bein-  
leiðis í tí praktiska arbeiðnum.

3. ár.

Tann lesandi skal nú duga at brúka bókligan kunnleika  
beinleiðis í tí praktiska arbeiðnum - ikki bert á  
starvslæruplássinum, men eisini duga at seta alt sítt  
virki í eitt breiðari samband (stovnur, avarðandi,  
almennir stovnar, samfélög sum heild).

Starvslærðan skal fevna um:

- beinleiðis samveru við børn/búfólk og starvslærðan,
- venjing í starvsligum arbeiði í samband við stovns-  
arbeiði,
- skipan, útinning og meting av starvs- og námsligum  
uppgávum,
- upplýsing um skipanina á stovnnum, fyrisingarlig  
viðurskifti og stovnsins stóðu í samfelagnum,
- upplýsing um, hvussu stovnurin arbeiðir námsfræði-  
liga, og hvussu roynt verður at koma á mál,
- upplýsing um dagbóking og arbeiði við hesum ,
- upplýsing um, hvussu eitt barn/búfólk verður upp-  
tikið og útskrivað á stovnnum í skipanini,
- upplýsing um stovnsins fíggjarætlan og roknaskap,
- möguleika fyrir tættari samband við einstök børn/  
búfólk,

- leiðbeining í viðgerð av børnum/búfólkum,
- möguleika fyrir at hava ábyrgdina av onkrum týdningarmiklum virkistætti í tí dagliga arbeiðinum á stovninum.
- luttøku á fundum og samrøðum á stovninum.

Val av starvslærustovni. Tann lesandi skal í samráð við starvsleiðaran velja sér starvslærustovn seinast 4 vikur áðrenn starvslærutíðarskeiðið byrjar.

Starvsleiðarin setur seg í samband við starvslærustovnin, og boðar frá, nær starvslærar er, og hvussu nóg lesandi koma í starvsláru hetta tíðarskeiðið.

Stutt áðrenn byrjanina av starvslæruni setur tann lesandi seg í samband við starvslærustovnin - helst við einari vitjan.

Starvslærustovnurin skal vera viðurkendur av skúlanum, og útbúgvín starvslárari, ið útbúgvingsleiðslan skal góðkenna, og sum tann lesandi skal fylgja, skal vera á stovninum.

Starvslærustovnar. Forskúli: Sankta Frans skúli  
Dagstovnar við børnum: barnagarðar, vøggustovur .  
Dagstovnar við brekaðum: Verkstaðið Vón, Skúlin á Trøðni .  
Bústovnar við børnum: Føroya Barnaheim.  
Bústovnar við brekaðum: Eirargarður 14-16, Gistingarheimið á Mýruni, Frítíðarheimið, skúlaheim).

Almannastovan.

Landssjúkrahúsið: barnadeildin, føðideildin.

Heilsusystraskipanin.

Dagrøktarskipanin.

Tann lesandi skal antin 1. ella 2. árið hava eitt starvslærutíðarskeið við børnum frá 0-3 ár.

Annars skal tann lesandi, áðrenn útbúgvingin er lokin, hava:

- eitt tíðarskeið við 4-ára gomlum børnum frá 4 ár og eldri,
- eitt tíðarskeið á dagstovni,
- eitt tíðarskeið á bústovni,
- eitt tíðarskeið við brekaðum.

Arbeiðstíð í starvslæruni.

Tann lesandi skal hava minst 25 arbeiðstímar á starvslærustovnininum um vikuna.

Harumframt skal tann lesandi hava 2 samtalutímar um vikuna saman við starvslæraranum,

og eitt kvöld um vikuna hefur tann lesandi skyldu at móta í lesiringi, íð er skipaður í umráðnum, har starvslærustovnurin er.

Uppmötинг og sömdir á starvslærustovnunum.

Tann lesandi hefur mótskyldu í starvslæruskeiðinum.

Starvslærustovnurin hefur skyldu til at hava greiðu á, hvussu nögv tann lesandi er burtur í tíðarskeiðinum.

Hefur tann lesandi verið burtur frá starvslæruni í meira enn 15% av tíðini, so skal starvslærarin taka upp samband við tann lesandi og starvsleiðaran um hetta.

Tann lesandi fylgir verandi frídögum á starvslærustovnininum.

Lesandi, sum eru í ráði teirra lesandi o. t. skulu hælst rökja hetta utanfyri sína arbeiðstíð á starvslærustovnininum.

Lesandi skulu ikki uppfylla ósett störv á starvslærustovnininum.

Lesandi mugu bert útinna avloysaraarbeiði utanfyri sína arbeiðstíð á starvslærustovnininum.

## STARVSLÆRARIN

### **Fortreytir**

Fyri at vera starvslærari krevst, umframt námsfröðiliga útbúgving, at viðkomandi hevur framt eitt starvslæraraskeið, sum skúlin heldur á hvørjum ári. Hetta skeið verður 1. árið í januar, 2. árið í október og 3. árið um heystið.

### **Innihald í skeiðnum**

A starvslæraraskeiðnum vera m. a. hesi evni viðgjörd: uppgávur starvslærarans, hegni í at samstarva og samrøða við hin lesandi, gera frálæruætlunar, hava kunnleika til og kunna greiða frá tí sum útbúgvingin annars fevnir um og námsfröði um vaksin.

### **Uppgávur starvslærarans**

- kunna tann lesandi um tær serligu uppgávur og viðurskifti, sum eru á starvslærustovnинum,
- leiðbeina tann lesandi við at leggja til rættis starvslærutíðina við teimum uppgávum sum greiðast skulu í starvslærutíðini,
- tryggja at tann lesandi fær høvi til at luttaka í øllum viðurskiftum sum hava tilknýti til arbeidið so sum stærvsfólkafundir o. a.
- skal yvir fyri tí lesandi vera før(ur) fyri at grundgeva ávis námslig tiltök. Eisini skal hon/hann kunna leggja og fremja eina uppalingar-/viðgerarætlan.
- at hava eftirlit við uppmøting hins lesandi í starvslærutíðini.
- at luttaka á stærvsþærarafundum, sum eru á skúlanum.

### **Samrøðutímar**

Hin lesandi skal hava tveir samrøðutímar um vikuna.

Til tess at fáa sum mest burturúr, eiga bæði tann lesandi og starvslærarin at vera væl fyrireikað til hesar tímar. I tímunum eigur at vera mætt um arbeidið hjá tí lesandi við tí fyrir eyga, at hesin gerst støðugt betur før(ur) fyrir sjálv(ur) at meta um sitt arbeidi.

## Vitjan

Starvsleiðarin vitjar á starvslærustovninum minst eina ferð í hvørjum starvslæruskeiði. Avtala verður gjörd um samrøðu frammáunundan vitjanini á starvslærustovninum. Starvsleiðarin tosar undir vitjanini við starvslærara og lesandi hvør sær og í felag.

Um serlig viðurskifti gera seg galdaði, kann tann lesandi skifta starvslærustovn. Hetta letur seg tó bert gera, um samráðingar hava verið við skúlan frammáunundan.

Um trupulleikar stinga seg upp í starvslærutíðini, skal skúlin hava boð um hetta.

Fyrireiking til  
starvslæruna

Til tess at tryggja, at tann lesandi fær sum mest burturúr starvstíðini, verða 3 vikur settar av til at leggja starvslærutíðina til rættis, og fyrireika tær serligu uppgávur tanri lesandi skal greiða í starvslærutíðini.

Hesar uppgávur skulu verða knýttar at teimum evnum og lærugreinum, sum viðgjördar hava verið á skúlanum, tó skal høvuðsdænturin alla tíðina liggja á at uppgávurnar gerast liður í tí starvsliga námsliga arbeiðinum í starvslærutíðini.

Starvsleiðarar

Neyðugt verður at seta starvsleiðara at skipa fyrir starvslærupartinum í útbúgvingini.

Av tí at útbúgvingin fevnir um bæði dag- og bústovnað- umráðið, verður neyðugt at seta starvsleiðarar við royndum frá báðum umráðum. Mælt verður til at seta 2 starvsleiðarar við u. l. 20 tímum í miðal um vikuna.

ArbeiðsumráðiStarvsleiðarin

- skal undirvísa í starvsligari námsfrøði,
- skal leggja starvslæruna til rættis saman við tí lesandi,
- skal leggja starvslæruppgávuna til rættis saman við tí lesandi
- skal hava starvslæruvitjan um hendi,
- skal góðkenna starvslæruskeiðini saman við starvslærara og lesandi,
- skal skipa fyrir starvsláru- "-innkalli" í starvslæruskeiðnum.

## Námsferð

### Endamál

Námsferðin skal í fyrsta lagi miða ímóti, at geva tí lesandi innlit í samfelagsnámslig viðurskifti í einum ørum landi við serligum atliti til viður-skiftini viðvíkjandi tí parti av samflegnum, sum tann lesandi við útbúgving síni miðar ímóti, so at möguleikar verða til at gera sammetingar við viður-skiftini heima á landi.

### Innihald og arbeiðs- háttur

Tað verður sjálvandi avmarkað vitan og fatan, ið tann lesandi kann fáa í eitt so avmarkað tíðarskeið, sum námsferðin er sett til. Tað er tí ein fortreyt fyrir ferðini, at hon er væl fyrireikað, og at tann lesandi hevur kunnað seg gjølla bæði einsærис og í samrøðu við onnur lesandi um politisku, fíggjar-ligu og mentunarligu viðurskiftini í viðkomandi landi, og um hvussu hetta ávísa landið hevur skipað fyrir samfelagsnámsligum arbeiði í dag- og bústovnum.

I sambandi við lestrarferðina eiger at verða roknað við einum tríbýttum tíðarskeiði:

- a) fyrireiking
- b) námsferð
- c) eftirviðgerð

Avtala eiger at verða gjørd við støðini, hagar ferðin er ætlað, við endan á 2. lestrarári.

### Ferðaleiðsla

Umframt lestrarleiðbeinaran, luttekur ein lærari, sum vegna læraraskúlan hevur ábyrgdina av ferðini. Báðir taka lut í fyrireikingini til námsferðina. Ætlan um námsferðarinnihaldið verður løgd av lærarum og lesandi í felag, og ein ferðarleiðsla verður sett við lestrarleiðbeinara, lærara og trimum lesandi.

Fíggings

Tann lesandi fíggjær sjálvur sínar útreiðslur á ferðini, men studningur verður latin til ferðina úr landskassanum eftir serligari umsókn - við hjálagdari fíggjarætlan fyri ferðina - Annars eigur læraraskúlin at seta ávísa peninga-upphædd til námsferð á ársfíggjarætlanina tað árið, námsferðin skal verða.

Fyrireikningin

Vikan framan undan námsferðini er ætlað til fyrireikningar, og eigur á ársætlanini at verða lögð burturav til hetta. I hesum sambandi eigur hædd at verða tikan fyri möguligum eyka lærara-tímum.

Eftirviðgerðin

Heimafturkomin fara tey lesandi undir nágrei-niliga eftirviðgerð av innihaldinum á ferðini, tí verður tað neyðugt, at hin einstaki -hvør sær-ger gjölligar uppskriftir á ferðini. Skrivlig frágreiðing um ferðina og eftirmeting skal latast inn í seinasta lagi 14 dagar eftir, at námsferðin er endað.

Um tað er so, at lesandi av fíggjærligari ella einihvørji aðrari orsök ikki kann taka lut í námsferðini utanlendis, eigur læraraskúlin at skipa soleiðis fyri, at viðkomandi fær høvi til at vitja stovnar innanlendis við somu krøvum um fyrireiking, eftirviðgerð og frágreiðing, sum galdaði er fyri hini.

## Fylgiskjøl

Námsliga útbúgvíngin í Danmark ....	síða	1
- - - - í Grønlandi ..	síða	7
- - - - í Noregi .....	síða	12
- - - - í Islandi .....	síða	15
Kostnaðarmeting av námsligu útbúgv-		
ingini .....	síða	18
Reglugerð fyrir samstarvsnevnd .....	síða	23

Námsliga útbúgvningin í Danmark.

Børnehavepædagoger, ið arbeiða við børnum í aldrinum 2 - 7 ár.

Fritidspædagoger, ið serstakliga arbeiða við børnum í undirvísingerligum aldri og eldri ....

Barnagarðs- og frítíðar- "pædagoger" kunnu setast á dagstovnum fyri børn og ung t. d. barnagørðum

frítíðar- og ungdómsklubbum.

Teir kunnu eisini setast í starv á bústovnum fyri børn og ung t. d. barna- og ungdómsheimum.

Tað eru eisini störv á barnabókasövnum  
 barnasjónleikarhúsum  
 barnadeild á sjúkrahúsum  
 barnapsykiatriskum deildum  
 narkos-deildum  
 eldra-klubbum  
 stovnum fyri brekað,  
 sum ráðgevari í almanna- og heilsufyrisingum.

Tað eru bara barnagarðs- og frítíðarlærarar, ið kunnu vera leiðarar í barnagarðsflokkum.

Børneforsogs- og arbeiða á vøggustovum (0-3 ár)  
omsorgspædagoger bústovnum fyri børn og ung (børneforsorg)  
 stovnum fyri brekað (omsorg)

Bústovnar talan kann verða um eru:

barnaheim  
 ungdómsheim  
 skúlaheim (fyri børn í skúlaaldri við atferðartruppleikum)  
 viðgerðarheim (fyri næmingar við atferðartruppleikum av slikum slagi, at serstök viðgerð er neyðug)  
 vistarheim fyri ung, sum hava serstakan tørv á stuðli undir útbúgvning, og somuleiðis fyri evnismisnýtarar)

amtsungdómsmiðstöðir - fyrir evnis- og aðrar  
 stovnar fyrir brekað talan kann verða um eru:  
 barnagarðar  
 dagstovnar  
 vardir verkstaðir  
 frítíðar- og umlættingarheim  
 vistarheim  
 næmingabústaðir.

#### Útbúgvunarstovnar

Serstök barnagarðs- og frítíðar- "pædagogseminarier". I Danmark eru 27 tilíkir útbúgvunarstovnar. Harumframt fer henda útbúgving eisini fram á Hjørring Seminarium.

Tað eru eisini 13 "socialpædagogiske seminarier" í Danmark.

#### Upptökutreytir

- a) minst 18 ára aldur  
 hava gindið í 9. flokki fólkaskúlans  
 umframt hava HF-prógv í 2 lærugreinum (próvtal  
 6) 2 ár í vinnu.
- b) hava lærlingaútbúgving, - efg-útbúgwing ella  
 aðra vinnuútbúgwing í  $2\frac{1}{2}$  ár
- c) studentsprógv, HF-prógv ella HH-prógv
- d) tikið prógv í øðrum landi .....
- e) gindið í 9. flokki  
 9. mánaðir í vinnu ella í minsta lagi  
 8 - í vinnufyrireikandi útbúgwing  
 umframt í minsta lagi  
 16 vikur á háskúla, ungdómsháskúla  
 ella húsarhaldsskúla  
 ella 1-ára skúlagongd á 10. floks-stöði  
 ella hægri  
 ella HF-prógv í dönskum (min. próvtalið 6)

samanlagt skal viðkomandi í minsta lagi hava verið virkin í 2 ár og 9 mánaðir aftan á 9. skúlaár.

f) undantaksmöguleikar - dispensation

Utbúgvingartíðin er 3 ár.

	<u>Greina- og tímabýti</u>		børneforsogs- og røktingarlærarar
	børnehave- og fritidspædagoger	l. árið	
Sálarfröði	193	80	300 120
Almenn námsfröði	112	40	250 90
Starvslig -	172	80	150 40
samtaluskeið	10		
skeiðsvika í starvsl. nf	30		
Sosialar greinir	112	40	
Sosialmedisin	73	34	
fyrstahjálp	6	6	300 60
psykiatri	12		
Gagnnýttar greinir			
Náttúrukunngleiki	64	40	
tilval í hesum greinab.	92		200 90
Kunningargreinir			200 90
Tónleikur	132	40	
Fimleikur/(rytmik)	112	40	
svimjing fyri frítíðar- lærarar			
Virknisgreinir	263	100	500 200
Leikur (dramatik)	91	40	
Dansktt mál v. m.	112	40	
Tilval í nevndu gr.	94		
tøkir í nevnda greinabólki + dansktt	60	30	
taluvenging	40	20	
tøkir til allar gr.	60		
felagstímar	128	40	
sergreinaástøði	130-195		150
lestrarhegning	30	- 30	40
"serforsorg"	30		
siðalæra	10	10	
Lestrarleiðbeining			280
Tilval			150
Serlestur			150 300
Námsferð	1 vika + fyrireiking og eftir- meting		1 vika + fyrireiking og eft.
Skeiðsvikur			
Stovnsvitjanir o. a.	750-1050	350-480	700-1200 280-480

Útbúgvagnarbygnaður  
fyri  
børneforsorgs- og omsorgspædagoger

1. árið

2. árið

3. árið

ástøðiliq uv 5 máñ	starvslig uv 4 máñ
-----------------------	-----------------------

ástøðiliq uv 7 máñ	starvslig 3 máñ
-----------------------	--------------------

ástøðiliq uv 7 máñ	starvslig 3 máñ
-----------------------	--------------------

1. árið er støðisár, og allar lærugreinir eru felagsgreinir
2. og 3. árið hava tey lesandi umframt felagsgreinir tilvals- og serlestrargreinir.

Útbúgvingsarbygnaður  
fyrir  
børnehave- og fritidspædagoger  
í  
Danmark

ástøðiliq undirvísing í skúla

starvslig útbúgvings í barnagörðum og barnagarðsflokkum  
u.l. 1/3 av útbúgvingsartíðini

mötiskylða

	Astøðiliq undirvísing	servikur
3. árið	20 vikur	13 vikur

	Astøðiliq undirvísing	starvslig útbúgvings
2. árið	24 vikur herav 3 til möguliga evnisundirv.	13 vikur

	Astøðiliq undirvísing	starvslig útbúgvings
1. árið	16 vikur	(1+2×7+2) vikur
Astøði 4 vikur		

Undir útbúgvingsini verður 1 lestrarferð í 1 viku

Námsliga útbúgvíngin í Grønlandi:

3-ára samskipað grundútbúgvíng  
av stovnislærarum (-pædagoger)  
og stovnsráðgevarum (-formidlere)

Námsfrøðingar (Socialpædagoger)

Námsfrøðingaútbúgvíngin hevur til endamáls  
at útbúgvæ lærarafólk at arbeiða  
í vøggustovum  
barnagørðum  
bústovnum  
forskúlum  
stovnum fyrir brekað  
frítíðarheimum  
við skúlaansingarskipanir  
frítíðarklubbum  
innan heilsuverkið  
o. a.

Socialráðgevarar (socialformidlere)

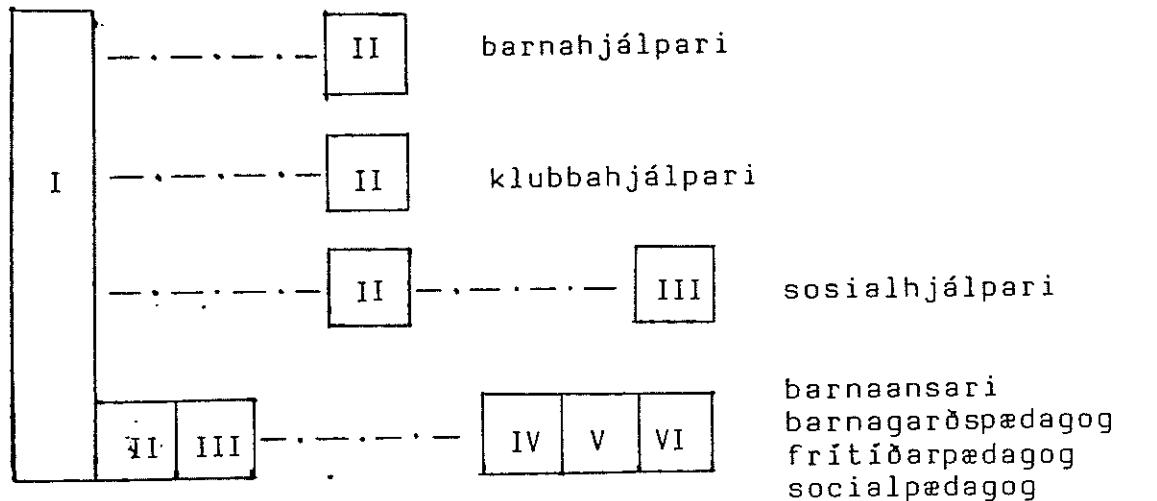
Stovnsráðgevaraútbúgvíngin hevur til endamáls,  
at útbúgvæ tann lesandi at røkja serstakar upp-  
gávur viðvíkjandi

almannafyrisitingini  
kriminalansingini  
vinnuskrivstovum  
bústovnum  
heilsuverkinum  
fyrisitingarstovnunum  
skúlaverkinum (námslig-  
sálarfrøðilig  
ráðgeving)  
ríkisumboðnum  
størri privatum/almennum virkjum  
yrkisfelögum  
og í ymiskum stovnum í Danmark, har  
mál, ið viðvíkja grønlendingum koma  
fyri.

Yvirlit yvir útbúgvingina í Grønlandi

= ástøði

— — — = starvslæra



hjálpari

↓  
er stuðul í  
einum bólki  
saman við  
einum leiðara

námsfrøðingur (pædagog)

↓  
vanliga sjálvstøðugur  
við ábyrgd

## Kursusperioder i socialpædagoguddannelsen.

	1. sem.	2. sem.		4. sem.	5. sem.	6. sem.	To- tal
antal uger	6	8	10	8	10	12	54
antal timer	210	280	350	280	350	420	1890
Det pædagogiske/ psykologiske fagom- råde	48	72	80	140	80	144	564
Det samfundsorientere- rede fagområde	72	72	80	35	50	132	441
Det aktivitetsorien- terede fagområde	48	80	70	35	80	96	409
Teori og metode i socialpædagogisk ar- bejde	42	56	40	70	0	48	256
Sunhedspædagogik	0	0	50	0	70	0	120
Administration	0	0	30	0	70	0	100
Projektperioder							1140

Kursusperioderne i socialformidleruddannelsen.

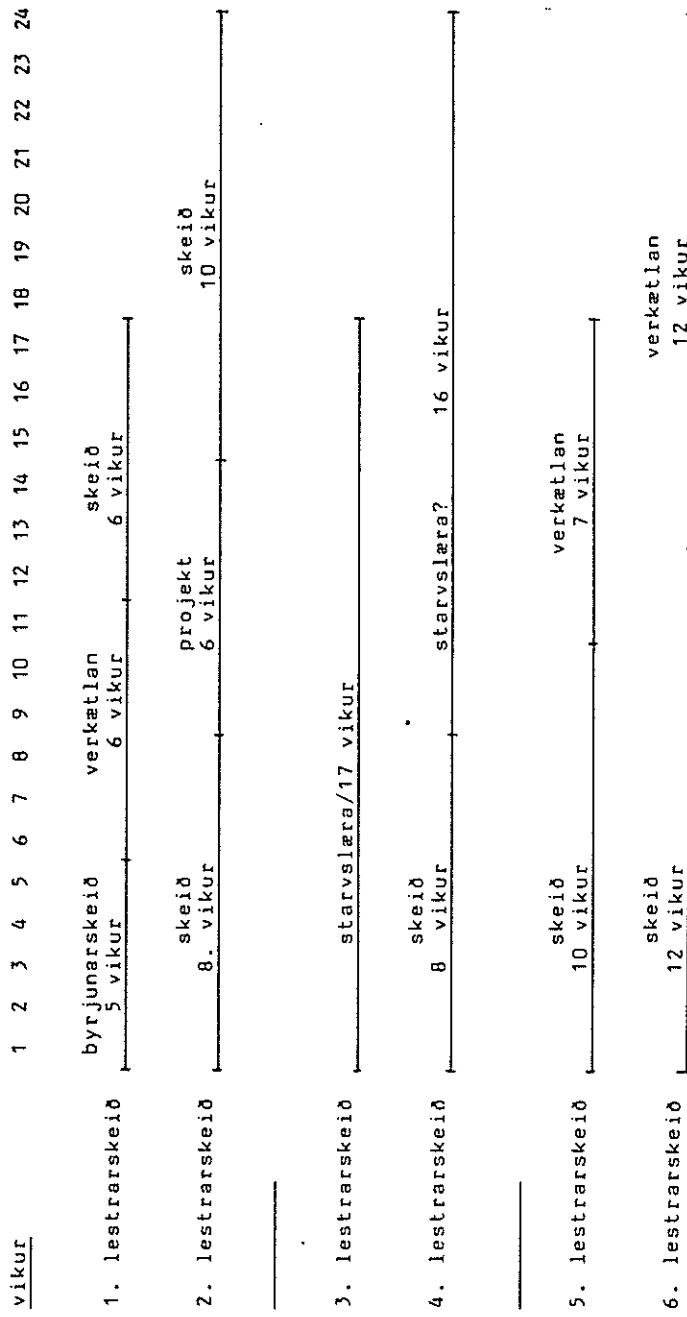
	1. sem.	2. sem.		4. sem.	5. sem.	6. sem.	To- tal
antal uger	6	8	10	8	10	12	54
antal timer	210	280	350	280	350	420	1890
Det juridiske fagområde	0	112	80	110	110	216	628
Det samfudsorienterede fagområder	72	112	70	100	110	144	608
Teori og metode i socialt arbejde	42	56	80	70	0	60	308
Administration	0	0	70	0	80	0	150
Psykologi, psykiatri og socialmedicin	48	0	50	0	50	0	148
Aktivitetsfag	48	0	0	0	0	0	48
Projektperioder							1140

Fagfordeling og normaltimeplan	Hjælper			Pædagog			Efterudd.		
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
A. Pædagogisk-psykologisk faggruppe									
Almen psykologi	24	28	28	24		28	48	56	28
Udviklingspsykologi	48	56	28	24		28	24	28	28
Socialpsykologi			28	24		28	24	28	28
Psykiatri						28	24	28	
Almen pædagogik	36	56	28	48		28	48	56	28
B. Orienterings-faggruppe									
Socialorientering	60	56	28	24				28	28
Grønlandsorientering	40	56	56	24		56	24	28	28
Socialmedicin	24	28				60			
Erhvervsorientering	24						28		
Danmarksorientering									
C. Anvendelses-faggruppe									
Gruppedynamik	20			20			24		
Studieteknik	24						24	28	28
Institutionslære	12	28	28	24			28	28	28
Samtaleteknik							14	12	14
Rapportskrivning							14	14	14
Regnskabslære							12	14	14
D. Aktivitets-faggruppe									
Sang - musik	12	14	14	12					
Rytmik - gymnastik	12	14	14	12					
Dramatik	24	28	28	24		28	24	28	28
Debat	60			60					
Værkstedsarbejde									
E. Liniefag		98	182	16		182	48	28	112
F. Speciale		28	28	24		28	48	56	84
Ialt .....	420	490	490	420	DK	490	384	448	448

Hertil kommer individuel studievejledning (tutor) og praktik.

Útbúgvingar bygnadur.

Bygnaðurin, ïð er strikaður upp niðanfyri, er ætlaður sum eitt dömi, ein mæguligur bygnað-ur við stöði í fí serstaka denti á býtinum millum skeið verkætlann (projekt) og starvslærnu



### Námsliga útbúgvingin í Noregi

Síðani 1981 hevur "barnvernpedagogutdanningen" í Noregi verið ein 3-ára útbúgving, sum hevur verið skipað á trimum útbúgvingarstovnum

- Noregs Kommunal- og Socialhøgskole
- Sosialhøgskolen, stavanger
- Distrikthøgskolen i Volda

### Formålet med studiet

Utdanningen er en sosialarbeiderutdanning som tar sikte på å utdanne personer til å arbeide med barn og unge og deres pårørende som har sosiale problemer eller er i fare for å få det. Utdanningen tar særlig sikte på feltet: Barne- og ungdomsvernet i Norge.

Utdanningen kvalifiserer for sosialpedagogisk arbeid som består i å gi omsorg, være oppdrager og behandler og delta i arbeidet med å bedre og sikre barn og unges levekår. Sosialpedagogisk arbeid omfatter både kurativt og forebyggende arbeid. Dette betyr at studenterne skal tilegne seg kunnskaper og ferdigheter som skal gi faglige forutsetninger for å behandle barn og ungdom med spesielle vansker, samt å søke å bedre eller vedlikeholde klientenes situasjon eller å hindre at den forverrer seg.

Vanlige yrkesmessige funksjoner for barnevernpedagoger utøves på individ- og gruppenivå og i hovedsak i direkte samhandling i det miljø hvor de sosiale problemer finnes. Barnevernpedagoger arbeider ofte som miljøarbeidere i ulike institusjoner for barn og ungdom, hjemkonsulenter ved sosialkontor, klubbledere i junior- og ungdomsklubber, feltarbeidere ved utesekjoner og ungdomskontorer, fritidsledere, saksbehandlere i

barnevern og enkelte innhar ledende stillinger innen barne- og ungdomssektoren.

#### Studiets innhold

Innenfor en felles rammeplan, utarbeider den enkelte høgskole sin lokale studieplan. Studiet er 3-årig består av 60 vekttall og følgende fagområder er obligatoriske:

- Samfunnsfaglige emner - 10 vekttall: Samfunnskunnskap inkludert barnevernloven og andre sosial-politiske lover, forskningsmetoder, sosiologisk kunnskap, samfunn og helse.
- Psykologiske emner - 10 verktall: Generell-psykologi, utviklings-psykologi, sosialpsykologi, klinisk-psykologi og psykiatri og mentalhygienisk forebyggende arbeid.
- Pedagogiske emner - 10 vekttall: Oppdragelseslære og undervisningslære. Pedagogisk idéhistorie og filosofi. Barne- og ungdomskultur i norsk samfunn og samfunn forøvrig og aktivitetslære. Om førskole på skoleverk og utdanning og yrke.
- Aktivitetsfag - 5 vekttall: Drama og mine, gymnastikk, fysisk fostring og friluftsliv, sang og musikk og forming. (Min. 2 av områdene er obligatoriske).
- Fagkomponenter tilsvarende 10 vekttall velges av utdanningsinstitusjonen.
- Sosialpedagogisk teori og ekstern praksisopplæring - 16 vekttall: Institusjonslære, helselære, miljøarbeid, feltarbeid og oppsøkende virksomhet, saksbehandling, planlegging og administrasjon.

### Arbeidsmåter

Opplæringen foregår ved forelesninger, gruppearbeid og seminar. Prosjektarbeid, rollespill og veiledning ved høskolene er sentralt. Forøvrig inngår selvstudium og obligatorisk oppgaveskriving. Eksternt praksisopplæring foregår ved utplassering til sosiale institusjoner innen barnevernet over hele landet og skal utgjøre minimum 8 vekttall av studiet.

## Námsliga útbúgvingin í Islandi

### Fósturskúli Islands

lög og reglugerð Skúlin er skipaður sambært lög nr. 10/1973 um Fósturskóla Islands og reglugerð nr. 137/1979.

#### Aseting

og endamál Fósturskóli Islands er ríkisskúli við setri í Reykjavík. Skúlin er bæði fyrir konur og kalla.

Endamáls Fóstursskóla Islands er at útbúgva fólk til at arbeiða á uppaliningarstovnum fyrir börnum í 0-7 ára aldri, í stovnum sum t.d. vøggustovum og barnagørðum (dagrøktarstovnum), bústovnum, leikskúlum, barnagærðsflokkum og á spæliplássum.

Heimild er til at loyva skúlanum at útbúgva fólk til at arbeiða á skúlaheimum (skóladagheimilum). Serstök reglugerð eigur at verða gjørd um hetta.

Lestrartíð Lestrartíðin er 3 ár - frá 1. september til 31. maí hvort árið.

Útbúgvingin er bæði bóklig og verklig - ástöði og starvslæra.

Starvslæran - tann verkligi parturin - er triðingurin av útbúgvingartíðini, býtt út á öll árin. Starvslæran fer fram á stovnum og í arbeiði við verkevnum undir umsjón og leiðbeining starvslærara - praktikkklærara. I starvslærutíðini verður arbeitt í 40 tímar um vikuna.

Starvsútbúgvingin fer fram á stovnum, sum skúlanevndin hefur góðkent, og mentamálaráðið samtykt.

Hin lesandi skal taka lut í dagliga virksemi

stovnsins undir leiðbeining starvslærarans.

Lestrar- Høvuðsendamálið við lestrinum á Fósturskóla Islands  
endamál er, at tann lesandi fær kunnleika og førleika í uppaligarstarvi á dagstovnum, sum skúlin sambært lög skal útbúgva fólk til.

Miðað verður ímóti at náa hetta endamál við at veita ástøðiligan og gagnýtan kunnleika innan uppaligarfröði og samfelagsgreinir, móðurmál og barnabókmantir, heilsulæru, náttúru- fröði, lista- og virknisgreinir.

Dentur verður lagdur á at samskipa tann ástøðiliga partin av útbúgvíngini við starvsliga útbúgvíng á dagstovnum og øðrum uppaligarstovnum.

Tann starvsligi parturin er u.l. triðingurin av útbúgvíngartíðini.

#### Útbúgvíngar - skipanin (-bygnaður)

Hvort árið er býtt í 2 lestrarhálvur.

Tann fyrra: 1. september - 20. desember.

Tann seinna: 4. januar - 20. mai.

Millum báðar lestrarhálvurnar er jólafrí.

#### 1. árið

15 - 16 vikur		8 vikur + 4 v. + 8 vikur
---------------	--	--------------------------

1. hálva ástøðiligar og verkligar greinir 16 vikur
2. hálva ástøðiligar greinir og starvslæra  
4 + 16 vikur.

#### 2. árið

9 v.		20 vikur
------	--	----------

1. hálva ástøðiligar og verkligar gr. og starvslæra 9 + 7 vikur
2. hálva ástøðiligar og verkligar greinir 20 vikur

3. árið

16 vikur



20 vikur

<u>1. hálva</u>	serlestur - verkætlan -	
starvslæra	476	t
leikur/keipur	28	t
sangur/tónleikur	28	t
tilevning	<u>28</u>	t
	<u>560</u>	t

<u>2. hálva</u>	serlestur - verkætlan -	
starvslæra	578	t
leikur/keipur	34	t
sangur/tónleikur	34	t
tilevning	<u>34</u>	t
	<u>680</u>	t

## OVERSLAG over пед.-uddannelse

Overslaget er en vurdering af ændringer ud fra et normalt år (85/86) ved at erstatte en årgang lærerstuderende med en årgang pædagogstuderende.

Der forudsættes følgende omregningsfaktorer:

for fastansat personale	:	39.17 uger/år
for faste timelærere	:	36 uger/år

Løst tilknyttet personale tænkes aflønnet efter holdte timer.

Prisniveauet lønninger angående : oct. 84

### LÆRERPLAN:

Psyk	:	almen	HK
		udvikl.	HK
		samf.	HK
		syge	løs
		terapi	løs
Pæd.		PN	
Samfund.		HH	
Socialmedicin			løs
Naturlære		AN	
Føroyskt mál		JH	
- litt.		AD	
Kunst			løs
Informatik			løs
"Leikur"		JS	
Idræt/leg		JJ/JS	
Sang/musik		AH/OH	løs
		(66 h)	(94 h)
"Kravd evni			løs
Vejledning		(?)	
Andet			løs

Praktikledelse : 20 h/u i gennemsnit pr. år.

JH koordinator indenfor sædvanlig aflønning  
Honorar udbetales dog som sædvanligt.

Praktik : se særskilt opgørelse agterst.

Det forudsættes, at uddannelsen ikke kræver extra administrativ indsats, ligesom evt. extra anskaffelser forudsættes at kunne være indenfor de sædvanlige konto 15/20 rammer.

Ud over de beregnde (skemalagte) timer må forudsættes en vis dublering med gæstelærere - dels udefra kommende, dels lokale.

Udefra kommende: Der regnes med 2 ugeforløb a 30 h + rejse og opholdsudgifter pr. år:

Pr. år: 60 h a 240. kr .....	14.400,-
2 rejse .....	8.000,-
14 dage a 500. kr .....	<u>7.000,-</u>
	ca. 30.000,-

Lokale gæstelærere 60h/år	240,- .....	<u>14.400,-</u>
	I alt	<u>45.000,-</u>

I øvrigt antages, at det godtages, at undertimer udbetales i den faste løn.

Dette er et centralt problem set fra lærerkorpsets side.

Der kalkuleres således med, at alle 13 stillinger opretholdes i fuld omfang, og der regnes ikke med kompensationsindtægter for andre skolerelevante aktiviteter jvf. almindelig budgetpraksis ved seminariet.

Udgifter til examens afholdelse forventes afholdt direkte af Landsskúlafyrisingini.

Forudsætninger i øvrigt for tallene i nedenstående tabel er et liniefagsvalg nogenlunde efter det eksisterende mønster (85/86).

NØGLETAL:

	85/86	86/87	87/88	88/89	89/90
Timelærere	66.4 +	47 +	55 +	55 +	52 +
Nettoovertid	30.7 +	26 +	7 +	16 +	5 +
Undertimer	13.27	11	47	34	42
Praktikleder		95	86	82	
Løse lærere	0	225	157	256	0

(De tre første linier : års-uge-løn-timer:

+ betyder, at en vis undervisning (visse valgfag) ikke kan beregnes - denne undervisning antages at have samme omfang gennem de 5 år:

timetallet for løse lærere er målt i absolutte timer.)

1 timelærer-års-uge-løn-time :  $36 \times 240, - \dots = 8.700,-$   
 1 overtime/årsbasis :  $39.17 \times \dots = 10.400,-$   
 timesats, løse lærere :  $\dots = 240,-/h$

86/87 :  $-20 \times 8700 = -17.400$   
 $-4 \times 10400 = -41.600$   
 $320 \times 240 = 76.800 \dots - 7.800,-$

87/88 :  $-11 \times 8700 = -95.700$   
 $-23 \times 10400 = -239.200$   
 $243 \times 240 = 58.320 \dots - 280.000,-$

88/89 :  $-11 \times 8700 = -95.700$   
 $-14 \times 10400 = -145.600$   
 $338 \times 240 = 81.820 \dots - 160.000,-$

89/90 :  $-14 \times 8700 = -121.800$   
 $-25 \times 10400 = -260.000 \dots - 380.000,-$

TOTAL :

I forhold til valgte standardår (85/86) ses således, at den nye uddannelse under de givne forudsætninger udviser mindre besparelser :

(1.000 kr.)	86/87	87/88	88/89	89/90
Lønside	- 8	- 280	- 160	- 380
Gæstelærere	45	45	45	
Praktik	- 50	- 50	- 50	
Summa	- 13	- 285	- 165	- 380

Det skal til slut understreges, at overslaget skal læses med forbehold: men, det vil nok være rimeligt at konkludere, at den nye uddannelse ikke vil komme til at udgøre en væsentlig fordyrelse af seminariets drift.

Praktikoverslag :

Overslaget udregnes som en sparet årgang lærerstuderende over 4 år mod en årgang пед. studerende over  $3\frac{1}{2}$  år.

LÆRER :	2780 h timepraktik	199.300,-
	5000 h bygdepraktik	<u>314.000,-</u>
		<u>513.300,-</u>

(+ refusion til øvelsesskolen budgeteret til 180.000,- for indeværende, men kun godkendt nedefra indenfor en 15 timers ramme svarende til 50.000,. ??? )

## PÆD :

praktiktimer	$40 \times 35 \times 24 / 1.5 = 22.400 \text{ h}$	ca 175.000,-
vikar for konf	$40 \times 2 \times 24 / 1.5 = 1.280 \text{ h}$	ca 77.000,-
+ del af praktiklederløn	$3 \times 20 \times 20 \times 120 \dots\dots$	<u>ca 144.000,-</u>
		ca 396.000,-

Der er anvendt ca. danske priser oplyst fra børnehaver her i byen.

Elevtal i klassen : 24.

Gennemsnitlig holdstørrelse på 1.5 er sat ud fra et forhold 2:1 mellem øvelses- og specialpraktik med henholdsvis 1 elev og gennemsnitlig 2.5 elever pr. hold ( $2/3 \times 1 + 1/3 \times 2.5 = 1.5$ ).

Hertil kommer så udgifter til et praktiklærerkursus : ???

- og tilskud til "lestrarferø" :

24 elever	: ca. rejseudgifter	$24 \times 5000 \dots\dots$	120.000,-
2 lærere	: -"- + ophold	$2 \times 10000 \dots\dots$	<u>20.000,-</u>
			<u>140.000,-</u>

Altså i alt ca 540.000,- + ??? over tre år.

## Reglugerð fyrir samstarvsnevnd

á

Føroya Læraraskúla  
(broytingaruppskot)

## § 1.

I samstarvsnevndini sita tilsamans 6 limir - 3 lærarar úr lærararáðnum og 3 lesandi á skúlanum (í minsta lagi 1 sum er undir námsfrøðingaútbúgving), vald av Ráð Teirra Lesandi.

Samstarvsnevndarval fer fram í august mánaði á hvarjum ári. Nevndin skipar seg við formanni, næstformanni og skrivara. Rektarin kann lutta ka á fundum nevndarinnar.

2. stk. Samstarvsnevndin ásetur sjálv sína fundarskipan. Avrit verður sent RTL, LR og rektaranum.

## § 2.

Nevndin hevur regluligan fund minst eina ferð um mánaðin meðan skúlin er, men tó kann formaðurin avlyðsa fund tá ov lítið er at viðgera.

2. p. Regluligir fundir nevndarinnar vera ásettir fyrir ávíst tíðarskeið ella við hvört fundarlok. Fundarlýsing skal boðast nevndarlimunum í seinasta lagi dagin fyrir ásettan fund.

3. p. Formaður nevndarinnar ger til fundirnar eina fundarskrá, ið verður kunngjørd nevndarlimunum í seinasta lagi tveir dagar undan fundi.

4. p. I serligum féri hevur nevndin fund tá formaðurin, minst 3 av nevndarlimunum, RTL ella LR ynskja teð. I slíkum féri skal skriviliga boðast formanninum frá við tilskilan av, hvørji mál ynskjast viðgjørd. Formaðurin boðar hinum nevndarlimunum til súkar fundir í seinasta lagi dagin fyrir fundin.

## § 3.

Limir nevndarinnar hava skyldu at møta til fundirnar. Møguligt forfall verður boðað formanninum. Nevndarlimur, ið ikki hevur verið á fundi, eiger at gera seg kunnugan við frásøgnina í gerðabókini fyrir sama fund.

2. p. Viðtøkur nevndarinnar vera avgjördar við atkvøðufleiritali millum móttu limirnar. Hvør upp-møttur limur hevur eina atkvøðu.

3. p. Formaðurin ella nevndin kann bjóða øðrum enn limunum á fundir nevndarinnar, men hesi hava tó ikki atkvøðurætt.

4. p. Limir nevndarinnar hava tøgnskyldu. Møgulig fráboðan og úttalilsí frá nevndini vera avgreidd av formanninum nevndarinnar vegna.

#### § 4.

Skrivarin færir gerðabók. I gerðabókina verður fundarskipanin og limir nevndarinnar fyrir hvort undirvísingarár skrivaðir. Fyri hvønn fund verður skrivað fundarskráin, møguligir høvuðstættir í málsviðgerð, møguligar niðurstøður nevndarinnar og í stuttum møgulig minnilutau-mmæli.

Er atkvøtt (ja, nei, atkvøði ikki), verður greitt frá atkvøðuevninum og atkvøðuúrslitinum.

Gerðabókin verður upplisin áðrenn fundarlok ella við byrjan á næsta fundi og skal góðkennast av nevndini og undirskrivast av formanni og skrivara.

Møgulig minnilutaummmæli vera undirskrivað av teimum ella tí, ið hava framfört tey.

2. p. Bert limir nevndarinnar hava atgöngd til gerðabókina. Formaðurin hevur gerðabókina í varðveislu á skúlanum. Eftir áheitan skal bókin vera víst nevndarlimi.

3. p. Verður eitt mál, ið hævur verið viðgjört í nevndini, lagt fyrir Landsskúlafyrisingina ella Landsstýrið, skal avrit av gerðabókini fylgja við hesum máli. Avritið skal umfata alt málið, eisini møgulig minnilutaummmæli. Avritið skal vera váttað av formanninum.

§ 5.

Samstarvsnevndin skal hava fráboðan um og tekur avgerð saman við rektaranum um:

- 1) stovnan av nýggjum störvum á læraraskúlanum.
- 2) tær lærugreinir hér leys störv skulu lýsast.
- 3) stovnan av serstökum störvum á læraraskúlanum (m.a. umsjón, praktíkk og bókavörði).
- 4) meginreglur fyrir upptökur og yvirflyting av lesandi.
- 5) meginreglur fyrir uppflyting av lesandi.
- 6) lærugreina- og tímabýti fyrir hvort undirvísingarár.
- 7) fíggjarætlan skúlans.
- 8) peningajáttanir.
- 9) bygging, -broytan og innréttning av hólum.
- 10) undirvísingarspurningar sambært lóg og kunngerð um læraraskúlan og námsfröðingaútbúgving.
- 11) felags tiltök á læraraskúlanum.
- 12) ætlanir viðvíkjandi royndarundirvísing.

§ 6.

Samstarvsnevndin kann eftir eignum ynski ella eftir áheitan frá øðrum á læraraskúlanum taka upp til viðgerðar spurningar, ið á ein ella annan hátt viðkoma sjálvum læraraskúlanum ella undirvísingini við henda stovn, men hetta skulu vera felags spurningar, ið ikki antin bert viðkoma lærarum ella bert teimum lesandi. Ítökiligar ósemjur ímillum lesandi og rektaran ella lærarar kunnu viðgerast í samstarvsnevndini, um ein av þortunum ynskir tað. Samstarvsnevndin sigur sína áskoðan um spurningar, ið rektari ella okkurt av fóstu ráðum skúlans heita á nevndina um at viðgera. Annars ger nevndin sjálv av, um hon vil viðgera spurningar, ið henni eru settir.

2. p. Ber ikki til at loysa ósemju við samráðing millum rektara og samstarvsnevndina, hevur heimild at krevja málid lagt inn fyrir Landsskúlafyrisitingina. I tilíkum fóri eigur at vera send frágreiðing frá báðum þortum.

## § 7.

Skúlin útvegar nevndini høli, amboð og tilfar.

2. p. Møguligar útreiðslur í samband við arbeiði hjá nevndini vera bornar av Føroya Læraraskúla. Skrivstovan á læraraskúlanum stuðlar nevndini við skriviарbeiði og postsending.

